Ն. 2988 — 1895 ՄԱՅԻՍ 2 ՇԱԲԱԹ — 1312 ԶԻԼԳԱՏԷ 19 — ՕՆԳԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԼՔԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

صاحب امتياز: جيولكيان — جريدهٔ شرقيه

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ
12 ամսէ 6 ամսէ 3 ամսէ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ 140 ղ. 70 ղ. 40 ղ.
ԹԱՇՐԱ 200 » 100 »
Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ
Լինելի, Շնեի վէ Յունեի սահիպէ ղ. 5
Փետրուար սահիպէ 11ի 10ը. հ. » 8
Մէվսաաը նամիկայա սաիր պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունմաղ վէ սէրբ օլունմայան էվրաղ իսաէ օլունմայաճակ

Իսարէխանէի Սթամպօլսա Գապը Ալի ճատէսինտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպասանսա սրը։ Գէազիթէի մէվսաա հաղգընա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Զին հիւքիւմէթի Թարաֆընտան Ճաբոնիայա Թէեմիյէ օլընաճակ Թաղմինաը հարպիյէյէ գարշը պիր Թէէմնաթ օլմագ իւզրէ, Զին կէօմրիւք վարիսաթընն՝ Ռուսիա, Ալէմանիա վէ Ֆրանսա տէվլէթլէրինին Թահթը նէզարէթինէ վազ օլընաճաղը մէմուլ օլընյօր։

—

Աւսթրիա իմբէրաթօրը Ֆրանսուա Ժոզէֆ էվվէլքի կիւն Բօլսան Վիէնայա ավտէթ էյլէմիշ, վէ էօյլէյին խարիճիյէ նազրը գօնթ Գալնօքի վէ ազամ Մաճարխան ռէիսը վիւքէլաը պարօն Պանֆի իլէ միւլագաթ իթմիշ սրը։

—

Ֆրանսա ռէիսը ճիւմհուրը Մ. Ֆէլիքս Ֆօռ ախիրն Սէն-Սիր մէքթէպը հարպիյէսինի զիյարէթ իսէրէք, ասքէրի Թալէպէյէ ռէսմը կէշիա իճրա իթթիրմիշ, վէ մէքթէպէն էնտի միւքէդդամ Թընամ ֆիլի վէ միւքէմմէլ ուսուլը Թալիմ ու Թէրբիաթտան սոլայը, մէքթէպ գօմանանըյա զապթանընը Թէպրիք էյլէմիշ սրը։

ՏԱԽԻԼԻՒՃԷ

Ցերսաատէթ Ռուսիա սէֆիրի Մ. ազը Նէլիտօֆ՝ Եունան սէֆիրի Մ. Նիգօլա Մավրօգօրտաթօ վէ Գէլճիգա սէֆիրի Մ. Նիյէթ տուն Գապը Ալիյէ կիտերէք Զաթը սամի Սատրազամի իլէ Խարճիյէ Նազրը տէվլ. Սահա բաչա վէ միսթէյրը Տատեան տէվլ. Ցարութիւն բաչալը հապարաթըյա միւլագաթ իթմիշլեր սրը։

—Խրիվը Մրսրը ֆէխամ. տէվլ. Ապպաս բաչա հաղրէթլէրինին վալիսէսի օլուպ Ցերսաատէթէ վիւրուտի եաղըմըշ օյան Էմինէ հանըմ էֆ. հաղրէթլէրի իլէ պիրլիքտէ քերիմէլերի նիյէթ վէ Ֆաթմա հանըմ էֆ.լերին տախի չէհրիմիզ կէլտիքլերի վէ մայէթլերինտէ Մ-հ-ամմէտ վաօրընընը գարտանը Հիւսէյին Ֆէհմի բաչա օյրը հալտէ կէլէճէք օգուստոսա գարտար Ցերսաատէթտէ իգամէթ իտէճէքլերի իչիւրմիշ սրը։

Միւչարէլէյհայը Ցերսաատէթ կէթիրմիշ օյան Խրիվիյէ բօսթանընը Ազոս վաբրը տուն սապահ իսքէնտերիյէ միւթէյէճիհէն Պէպէքտէն հարաքէթ իթմիշ սրը։

—Խրիվը էսպագ միւթէվէճա իսմաիլ բաչանըն քերիմէսի Ֆաթմա հանըմըն Մրսրը Խրիվիյէթինէ Թէրք իթմիշ օյրը էմրաք վէ ա-բրագի տերունինտէ պուլընան էյնա վէ մահսուլաթըն պէտէլի օյմագ իւզրէ, միւչարէլէյհա Խրիվիյէթը Թարաֆընտան պու քէրրէ մուսաիլէյհա Ցարէսինէ 14,000 Մրսրը լիրաս իթա գրըլընմըշ սրը։

—Այաղընըն գրբրլմասընտան սօնյայը էսիրֆիրաչ պուլընան Ֆրանսա էֆիրի Մ. Գանպօնը պիր գաչ կիւնէ գատար քեամիէն իատէ աֆիյէթ իսէճէկկ, վէ հաթթա կէյէն ճուսա երթէսի կիւնիւ սէֆիրը միւչարէլէյհին թէքերէլէքլի պիր նէվ գօյթուգ սանտալեասը իլէ սէֆարէթխանէ պաղէսինտէ պիր միւտտէթ կէյլիպ թէնէզգիւհ էյլէտիկի իչիւրմիշ սրը։

—Ցուլյունը Ուսմանիյէ հարբը չիւպէսի միւտրի Թորգոմեան իղդ. Գէորգ էֆ. կէյէնլերտէ Իդմիտ Ցուլյունը Ուսմանիյէ միւտիր վէ միւֆէթթիշինին ըէֆգաթթըյա Իզմիտ Խալվա վէ հէվալիսինտէքի հարբը տարիւթթասալիմլերինի թէֆթիշիթմիշ, վէ իքմալը վազիֆէ էյլէտիքը-էն սօնրա Ցերսաատէթէ ավտէթ իտէրէք տիւն Պրուսայա ազիմէթ իթմիշ տիր։

—Ագտէմճէ պիր խայլի սէնէլէր Ցերսաատէթ Եունան սէֆարէթինի էյֆա իթմիշ օյան Մ. Անտրէ Գունտուրիօթթի՝ էվվէլքի ազգամ Աթինատա գալպ խասթալըզընտան վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Հայէպ Ցուլյունը Ուսմանիյէ նազրը Ցովհաննէս էֆ. տիւն չէհրիմիզէ կէլմիշ տիր։

—Լօնտրա Օսմանը սէֆիրի տէվլ. Ռիւսթէմ բաչա հաղրէթլէրի քեամիլէն իատէի սրհհէթ իթմիշ օյմաղլա, կէյէն սալը կիւնիւ Պրքինկեամ սէրայընտա գրաֆիցա Վիգթօրիա հաղրէթլէրինին հուզուրընա գապուլ օյունմըշ, վէ միւչարէլէյհ հաղրէթլէրինին մագհարը իլթիֆաթը օյմուշ տրը։ (Մոպոհ)

—Շիմտիյէ գատար Ցերսաատէթ Իթալիա սէֆարէթխանէսինին քէնտիյէ մախսուս պիր քիրիսէսի պուլընմասընընտան, սէֆարէթխանէ թարաֆընտան վուգու պուլան թէքլիֆ իւզրէրինէ, հիւքիւմէթը միւչարէլէյհաճա պիր քիրիսէ ինչասը թահթը գարարա ալընմըշ տրը։

Եէնի քիրիսէ՝ Իթալիա սէֆարէթխանէսի գուրպինտէ եարբլաճակ իմիշ։

—Հօլանտանընը Ամսթերտամ չէհրինտէ քիչատ իտիմիշ օյան օթէյ վէ եօյճու սէրկիի ուսմանիսի բիանգօ պիրէթլերինին պագը քիմսէլեր թարաֆընտան սաթրըմագտա իտուկի իշիտիմիշ օյուպ, հալպուքի շիմտիյէ տէկին ըեսմէն հիչ պիր պիլէթ թապ իտիլմէմիշ օյարընընտան պահսայա, պունլարընը սախթէ օյորը մէզգիւր սերկինին իճրաաթ գօմիթէսի բիյասէթինտէն իլան իտիլտիկինի, վէ Տէվլէթը Այիյէ Թէզաասընընը պու կիպի տօյանտրընը-ճըլընդա գաբրմամալարը խուսուսը Ամսթերտամ չէհկենտէրլիկինտէն Պապ Այիյէ իչար օյընմըշ տրը։

—Գալաթասա գաֆվէճի չընրագ-լընը իտէն էէքթօր իսմինտ պիր Բում էվվէլքի սապահ քէնտ օտա-սընտա քէնտի քէնտիսինի ասրպ Թէլէֆը նէֆս իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ տէ, իր գօբմըշ, վէ պիչարէ մէյյուս՝ ճանընը գուրթարապիլմիշ իսէ տէ, աղրը պիր հալտէ խասթանէյէ նագլ օյունմըշ տրը։

—Մահքէմէի իսթինաֆ Թիճարէթ գըսմը ազալընընա տէվամ իթմէքտէ պուլընան սաատ. Համարէֆ. հաղրէթլէրի քէմաֆիսասպրգ Մահքէմէի ճինայէթ ազալընընա՝ վէ մահքէմէի մէզգիւրէյէ տէվամ էյլէմէքտէ օյան սաատէթլու Թէվֆիգ էֆ. տախի Մահքէմէի իսթինաֆ Թիճարէթ գըսմընա տէվամ իթմէքտէ օյտրգարը իչիրմիշ տիր։

—Բէնտի իգամէթկեահլարը օյմայըպ գէլդէյէ էսնասընտա քիրալը էվվէրտէ օթուրան պիքէս վէ ֆուգարա, տուլ վէ եէթիմլեր իչիւն տախի Թէֆրիգ իտիյէն իանէլերտէն, Պրինճի Տարէպէյէտիյէ տախիլինտէ պուլունանլարա պու քէրրէ 20000 ղրուշ Թէվֆի իտիլմիկի իչիւրմիշ տիր։

—Կէյէն բաչար կիւնիւ Ֆերիքէօյիւնտէ քեանն Բում քիլիսինտէ պիր իզտիվաճ իճրա օյուպ, կէյլին կիւվէյի քիլիսէտէն չըգարտան սօնրա, պիրի ալթուն վէ տիկերի կիւմիւշ օյարագ, իքի ուբոտ սրգաթ օյընտրը, վէ քիլիսէ չէքմէճէսինին գըրբլըպ իչինտէ պուլընան ագչէնին սըրգաթ օյունտրը կէօրիւմիշ իսէ տէ, սարիգլեր տերտէսթ օյնամամըշլար սրը։

—Բէնտի գամէթկեահլարը՝ Գալաթա կէօմրիւք տաիրէսինին էսկի էպնիյէսինտէն պիր գըսմը ուն իչիւն անթրօբօ իթթիխազ իթմիշ օյտուղընտան, էհվէն մըգտարտա տէբօ ըուսումը թէեմիյէ իթտիքլերինտէ, մալլարընը սաթընճայա գատար մէզգիւր անթրբրօտա հրգգ իտէպիլէճէքլերի՝ ուն թիւճճարլարընա մէզգիւր գումբանեա թարաֆընտան իլան օյունընյօր։

—Պրուսա Բէյի Նէզարէթի տավա վէքիլի Պէհհաատտին պէյ՝ Աֆօն Գարահիսարը Բէյի միւտիրիյէթինէ թային գըլընմըշ տրը։

—Ասաքիրը Շահանէյէ հաթթատա 2 կիւն էթ իթա գըլընմագտա իտի իսէ տէ, էսպապը սրհհէթ ու իսթիրահաթլարընընն հէր վէճհյէ միւքէմմէլ պուլընմասը իչիւն էթ իլէ պէրապէր էթի բիլավ տա բիչիրիմէսի գարարկիր օյմուշ, վէ տիւնտէն իթիպարէն իչճապրճրա գըլընմըշ տրը։

—Շիմտիյէ գատար Ցերսաատէթ Իթալիա սէֆարէթխանէսինին քէնտիյէ մախսուս պիր քիրիսէսի պուլընմասընընտան, սէֆարէթխանէ թարաֆընտան վուգու պուլան թէքլիֆ իւզրէրինէ, հիւքիւմէթը միչարէլէյհաճա պիր քիրիսէ ինչասը թահթը գարարա ալընմըշ տրը։

Եէնի քիրիսէ՝ Իթալիա սէֆարէթխանէսի գուրպինտէ եարբլաճակ իմիշ։

—Հօլանտանընը Ամսթերտամ չէհրինտէ քիչատ իտիմիշ օյան օթէյ վէ եօյճու սէրկիի ուսմանիսի բիանգօ պիրէթլերինին պագը քիմսէլեր թարաֆընտան սաթրըմագտա իտուկի իշիտիմիշ օյուպ, հալպուքի շիմտիյէ տէկին ըեսմէն հիչ պիր պիլէթ թապ իտիլմիշ օյարընընտան պահսայա, պունլարընը սախթէ օյորը մէզգիւր սերկինին իճրաաթ գոմիթէսի բիյասէթինտէն իլան իտիլտիկինի, վէ Տէվլէթը Այիյէ Թէզաասընընը պու կիպի տօյանտրընը-ճըլընդա գաբրմամալարը խուսուսը Ամսթերտամ չէհկենտէրլիկինտէն Պապ Այիյէ իչար օյընմըշ տրը։

—Գալաթասա գաֆվէճի չընրագ-լընը իտէն էէքթօր իսմինտ պիր Բում էվվէլքի սապահ քէնտ օտա-սընտա քէնտի քէնտիսինի ասրպ Թէլէֆը նէֆս իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ տէ, իր գօբմըշ, վէ պիչարէ մէյյուս՝ ճանընը գուրթարապիլմիշ իսէ տէ, աղրը պիր հալտէ խասթանէյէ նագլ օյունմըշ տրը։

—Մահքէմէի իսթինաֆ Թիճարէթ գըսմը ազալընընա տէվամ իթմէքտէ պուլընան սաատ. Համարէֆ. հաղրէթլէրի քէմաֆիսասպրգ Մահքէմէի ճինայէթ ազալընընա՝ վէ մահքէմէի մէզգիւրէյէ տէվամ էյլէմէքտէ օյան սաատէթլու Թէվֆիգ էֆ. տախի Մահքէմէի իսթինաֆ Թիճարէթ գըսմընա տէվամ իթմէքտէ օյտրգարը իչիրմիշ տիր։

—Բէնտի իգամէթկեահլարը օյմայըպ գէլդէյէ էսնասընտա քիրալը էվվէրտէ օթուրան պիքէս վէ ֆուգարա, տուլ վէ եէթիմլեր իչիւն տախի Թէֆրիգ իտիյէն իանէլերտէն, Պրինճի Տարէպէյէտիյէ տախիլինտէ պուլունանլարա պու քէրրէ 20000 ղրուշ Թէվֆի իտիլմիկի իչիւրմիշ տիր։

—Կէյէն բաչար կիւնիւ Ֆերիքէօյիւնտէ քեանն Բում քիլիսինտէ պիր իզտիվաճ իճրա օյուպ, կէյլին կիւվէյի քիլիսէտէն չըգարտան սօնրա, պիրի ալթուն վէ տիկերի կիւմիւշ օյարագ, իքի ուբոտ սրգաթ օյընտրը, վէ քիլիսէ չէքմէճէսինին գըրբլըպ իչինտէ պուլընան ագչէնին սըրգաթ օյունտրը կէօրիւմիշ իսէ տէ, սարիգլեր տերտէսթ օյնամամըշլար սրը։

—Բէնտի գամէթկեահլարը՝ Գալաթա կէօմրիւք տաիրէսինին էսկի

Ցիւնքի կիւն Բեազըտխանէտէ Թօր Ազաճլար նամ մահալտէ 16-17 եաշընտա իսլամ տէիրգանլըքընընն պիրի՝ տօյու տիգկին աթընը գօչուտուրդը էսնատէ, միւվազէնէսինի զայպ իտէրէք աթտան տիւշմիւշ, վէ պաշընը թաշանչարբաղընտան այտրը եարասընտան միւթէսիրէն վէֆաթ իթմիշ տիր։

ՀԻՆԳ ԹԱՆԷՆԻՆ ԶԱՄԱՃԸՐ ՄԷՍԱՐԻԹԻՆՏԷՆ ՊԷՕՅԻԻԴ ԹԱՍԱՐՐՈՒԹԸ

Իչանը մախսուսընտա էրպապը մէրգէզը սուրէթթը իսթիմալի արզ օլունդրը իւզրէ, Լէսիվ տիւ ժէնի Նամ Թօզ իլէ սապուն վէ քիլ վէ քիւլէ իհթիյաճ օյմագընընն պէյազ չամաշը էրգանապիլիպ, ֆեվզէլ մաթլուպ թէմիզլիկի թէճրիպէ իլէ սապթի օյմուշ, վէ աթէշ սարֆիյաթընտա նըսգի նրսգա թասարրուֆ էյլէտիկի անլաշըլմըշ օյտուղընտան, թէճրիպէ իչիւն ճէլդ իսիլէն պիր գաչ սանտրգ մէզգիւր թօզ՝ պու քէրրէ Պրուսաճա բաղչէթը ումանիսիյէ գաղանընը սարֆ վէ իսթէհլաք օյունտրընտան, թէլէկրաֆլա քիւլլի մէզգտար ճէլլինէ լիւզում կէօրտիւմ՝ Պրուսաճա օյան շու իսթիճամատէն՝ սախր չէհիրլեր էհալիսինին սաթի հիսէմէնտա օյմալարընը արզու էյլէտիկիմտէն, կէրէք բայիթախթը Սաթանաթը Սէնիյէ վէ կէրէք Անատօլուտա պուլընան պիլումում մէմուրլարը Մահրուսէի Շահանէյէ հէր հանկիզընտա մէզգիւր թօզտան սաթմագ աճէնթէլիկինէ թալիպ օլուպ տա թարաֆը ամճիզանէմէ թահրիրէն միւրաճաաթ իսէճէք օլուր իսէ՝ չէրտաթը լազմէսի ճէվապէն սերտալ պիլսիրիէճէկինի արզ իսթրիմ։

Զուրաբ Սիմքէշ խանընտա
ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ Ց. ՊՕՏՈՒՐԵԱՆ
Զուրաա 21 ապրիլ 1895

ԿԱՐՐԱՖԻՅԷ

Իչանը մախսուսը տիւն վէ պու կիւնքի նիւսխէլերիմիզէ նէյը օլունտըզը իւզրէ. Ցերսաատէթ Բրնթրմ Գուսմբանեասը սէնէտաթընընն մէզգրի Թէտավիւլէ իխրաճը (էմիսիոն)՝ մալիւմ օյան հէյէթը սարրաֆիյէ մարիֆէթիյէ վուգու պուլարընը իչիւն տիգդաթը մախսուսէյի ճալիպ պուլընմըշ տրը։

Իչպու մուսաիլէյի իխրաճէյէնին իճրասընը տէրէօճէ իթմիշ օյան Մ. Լ. Զարիֆի պանդաաը՝ Գալաթա բիցասընընն Թէպէտտիւլ ու Թահավվիւլինէ էն պիրինճի վէ էն գուվվէթլի վասրթալարտան պիրի օյմուշ, վէ իչթէ պու Թէպէտտիւլ սայէսինտէ մէզգիւր պանդա չիմտիքի մէզգրինի իրրադ էյլէմիշ, վէ Զարիֆի Նամընա օյան հիւքմէթ ու բիայէթը ումանիսիյէ՝ եարընքի մուսամէլէ իչիւն էյի պիր նիշանէ ատտա օյընմըշընը։

Տէրճ իթտիկիմիզ իլանը մախսուս՝ միւհիմճը թարիֆ տէյիլ տիր։ Մէճմուսը եէքիւնը 12 միլիոն ֆրանգտան իպարէթ օյան սէնէտաթ՝ 100ակ 5 ֆահզլի Թահվիլաթ սրը։ Էսմանը հասընլէթ՝ Թօրխանէյէն Գալաթայա, վէ Սիրքէճի իսքէլէսինտէ քէօրիւյէ գատար եաբընլաճակ ըբնթրմալարը իքմալը ինչասընա Թախսիս օյընճակ սրը։ Պէտէլի գուրան սէնէվի քէչիտէօ սուրէթիյէ 60 սէնէտ Թէէմիյէ օյընճակ օյան սէնէտաթն ըէսիւլմալ (գաբիթալ) իլէ Գալաթը՝ էվվէլա՝ Գալաթա ըբնթրմը հասընլաթընընն Թախսիսիյէ, սանէյն գումբանեանընն 14000 մէճրօ գատար Գալաթա ճիհէթինտէ, վէ 9000 մէճրօ գատար տա Սթամպօլ ճիհէթինտէ պիտա եարմագ իւզրէ սաթապիլէճէկի տրագիյէ ըէն կէօսթէրմէք Թարիգիյէ, վէ սալինէն՝ ըէսիւլմալ հիսսէլերինին՝ (գաբիթալ-ադսիսօն) հէնուզ ախզ օյընմայան (նօնաբըլէ) վէ 10 միլեօն ֆրանգա պալիգ օյան գըսմընընն Թախսիսիյէ Թէէմին օյընմըշ տրը։ Հիսսէ սէնէտաթը ալագ իչիւն տէֆթէրէ գայտ օյընմագ չարթրը մաթլուպա մուվաֆըգ տրը, զիրա Թագսիթլերին Թէէմիյէսի իչիւն 5 այ միւտտէթ թային օյընմըշ տրը։ Միւտտէթի նայիմբերաէ հիւլուլ իսէն պիրինճի գուբօն՝ ասն Թագսիթաէն Թէնզիլ օյընմըշտրը։

Պալէտաէ զիքր օյունտրը իւզրէ 12 միլեօն ֆր. լըգ սէնէտաթը 7 միլեօնը-ը մէզգիւր Բրնթրմ Գուսմբանեասը ազալարը-յա անլէրին ասսթլարը Թարաֆընան ալըգօնրլըպ պագը գալան 5 միլեօն ֆր. լըգը էհալիյէ իթա օյընաճագ տրը։ Պու խուսուս՝ ամէլիյաթը մէզգիւրէ հազընտա մէհֆիլը սարրաֆիյէնին էֆքէքտրը նէ՝ իտուկինի Թէմամըյա խապթ իթմէքտէ տիր։

* * *

Ախիրէն Բարիզէ ազագ իճթիմա իթմիշ օյան Բրնթրմ Գուսմբանեասը հիսսէտարան մէճլիսի՝ պանքէր Մ. Լ. Զարիֆի իլէ գումբանեանընն սապագ հուզուզ միւշավիրի Մ. Գաբօյը մէճլիսը իտարէ ազալըզընա նապ ու Թային էյլէմիշտիր։ Մ. Գաբօ պատէմա Բարիզէ գալաճակ տրը։

ԻՏԼԱՍ

Վիէննատա մուգիմ Օսմանը Թիճարլարընտան Լէոն Մէտինա իլանը իճլաս իթմիշ իսէ տէ, աչընընն նէյէն իպարէթ օյընը հէնուզ պիլինէմմէճէքտէ տիր։

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ՊԱՆԳԱՍԸ

Բումէյի չըմէնարքիր Թանվիլաթընն կէյէճէք յուհնա 1ակ քէչիտէ օյունաճակ գուրա բրօմէյերի Օսմանը Պանգասընն Սթամպօլ աճէնթէսիյէ Պէյօղլու չիպէսինէ ֆիւրուխթ օյընմագտա սրը։

(Մէսհ)

1/13 մայիս 1895

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Իգմիրլեան Ամեն. Ց. Մատթէոս Սրբազան հաղրէթլերի՝ Թէմամըյլա քէսպը սրհհէթ ու ա-ֆիյէթ իթմիշ օյտուղընտան, տիւն Բաթրիգխանէյէ էնէրէք իյֆաի մէ-մուրիյէթէ պաշլամըշ տրը։

—

Բզնունի Գեր. Ց. Մամբէ վարդապետ Տիվրիկէ Առաջնորդ ինթիխապ իտիմիշ օյմաղլա, մէմուրիյէթը մէզգիւրէնին Թաստիգինի հավի պէրաթը ալիյան՝ պու քէրրէ Պապը Ալիտէն Բաթրիգխանէյէ իրսալ պույրուլմըշ տրը։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Պէրլին.—Իմբէրաթօր Կիյեօմ հաղրէթլերի՝ պաշ վէքիլ բրէնս Հօհէնլօհէ իլէ Ա-լէմանիա տախիլիյէ նազրընը վէ Բրուսիա մալիյէ նազրընը նէզտինէ գապալ իթմիշ վէ Թասամ տավէթ էյլէմիշ տիր։

Բարիզ.—Մատամազել Ամալը նամընա պիր զըզ՝ սիւգ տը Գրոյլինին պիրտաէ-րի բահիպ տը Գրոյլինին իւզերինէ կ ա-ֆէա բէվօվէր սրգարագ մէրգում բա-հիպի Թէլէֆ իթմիշ տիր։ Ճանիյէ զըզընն ազլընա խըֆֆէթ կէյմիշ օյուուղը զանն օյունընյօր։

Գրրպ.— Ֆրանսա բէիսը վիւքէլաը Մ. Բրիպօ իլէ տաուլիյէ նազրը Մ. Թրաբրիյօ կէյէն սապահ սէրկիի ումանմինին բէտմը քիւչատընա իճրաի բրյասէթ իթմիշլեր տիր։ Գու միւնասէպէթլէ չէքիլէն պիր զիյաֆէթտէ Մ. Բրիպօ պիր նուրթգ իյրատ իտէրէք, եզճիւմլէ տէմիշ տիր քի. «Ֆրանսա՝ Մատակասգար իլէ մուհարէպէյէ Թուրթուլմըշ օյարընը հալտէ, Մուենթէհամ Շարդտա Եվրօբա մէ-նաֆիինին մուհաֆազա վէ Թէսվիյէսի ի-չիւն տիւվէլը մուազզամ Թարաֆընտան վազը օյան Թէչէպպիւսէ իլէ ինթիրաք իթմէյէ Թէրճատիւա իթմիշ տիր։

«1891 սէնէսինտէն պէրու պիզի Բուսիայայա պիրլէշտիրէն պազարտ միհքէմ-լէշմիշ տիր։ Գու իքի միւթթէֆիգ տեվ-լեթլերին՝ մէնանֆիի մախսուսէլերի իյ-ճազընընա, տիւնեանընն հէր հանկը նօգ-Թարընը իւզերինտէ օյուրսա օյսուն՝ մու-ամէլէի միւամալաթքարանէսի՝ սուլ ու սասայիշ վէ էմնիյէթը հալէ պիր Թէէմ-նաթ օյտուղընը ումանմ տիւնեա անլա-միշ տիր։»

Բոմա.— Իթալիանընն Բարիզ սէֆիրի սապրգ Մ. Բէսման՝ Բէթէրսպուրգա սէ-ֆիր նասպ օյընճակ տրը։

Լինդրա.—Ֆրանսանընն Լօնտրա սէֆիրի պարօն տը Գուրսէլ՝ մէճզուզնէն Բարիզ ազիմէթ իթմիշ տիր։

Բարիզ.—Ալէմանիա հիւքիւմէթի՝ Ճաբօնա պիր Թիճարէթ ատանամէսի ազտ օյընմասընը Թէքլիֆ իտիյօր։

ՀԷՐ ԽԱՆԷՆԻՆ ԶԱՄԱՃԸՐ ՄԷՍԱՐԻԹԻՆՏԷՆ ՊԷՕՅԻԻԴ ԹԱՍԱՐՐՈՒԹԸ

Իչանը մախսուսընտա էրպապը մէրգէզը սուրէթթը իսթիմալի արզ օյունդրը իւզրէ, Լէսիվ տիւ ժէնի Նամ Թօզ իլէ սապուն վէ քիլ վէ քիւլէ իհթիյաճ օյմագընընն պէյազ չամաշը էրգանապիլիպ, ֆեվզէլ մաթլուպ Թէ-միզլիկի Թէճրիպէ իլէ սապթի օյմուշ, վէ աթէշ սարֆիյաթընտա նըսգի նրսգա Թա-սարրուֆ էյլէտիկի անլաշըլմըշ օյտուղընտան, Թէճրիպէ իչիւն ճէլդ իսիլէն պիր գաչ սան-տրգ մէզգիւր Թօզ՝ պու քէրրէ Պրուսաճա բաղչէթը ումանիսիյէ գաղանընը սարֆ վէ իս-Թէհլաք օյունտրընտան, Թելէկրաֆլա քիւլ-լի մէզգտար ճէլլինէ լիւզում կէօրտիւմ՝ Պը-բուսաճա օյան շու իսթիճամատէն՝ սախր չէ-հիրլեր էհալիսինին սախի հիսէմէնտա օյմա-լարընը արզու էյլէտիկիմտէն, կէրէք բայի-Թախթը Սաթանաթը Սէնիյէ վէ կէրէք Ա-նատօլուտա պուլընան պիլումում մէմուրլարը Մահրուսէի Շահանէյէ հէր հանկիզընտա մէզգիւր Թօզտան սաթմագ աճէնթէլիկինէ Թալիպ օլուպ տա Թարաֆը ամճիզանէմէ Թահ-բիրէն միւրաճաաթ իսէճէք օլուր իսէ՝ չէրտա-թը լազմէսի ճէվապէն սերտալ պիլսիրիէ-ճէկինի արզ իսթրիմ։

Զուրաբ Սիմքէշ խանընտա
ՑՈՎՀԱՆՆԷՍ Ց. ՊՕՏՈՒՐԵԱՆ
Զուրաա 21 ապրիլ 1895

«ՆԻԻ-ԵՕՐԳ» ՀԱՅԱՔ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Միւճթէմէի Ամէրիգանը «Նիւ-Եօրգ» էյալէթի սիկուրթալար իտարէսինին էմրիյէ իճրա օլունան թէտգիգաթ։

Գունտան էվվէլքի պէնտէ «Նիւ-Եօրգ» գումբանէասընդն հալը հազրը հագգընտա իճրա օլունան բէսամի թէտգիգաթընդն հասը իթտիկի նէթիյճէտէն պահս իթտիկիմիզ սըրատա, պու նէթիյճէնին մէյտանա չզարարզը պազը ղարայիպի էյզահ ու պէյան էյլէմիշ իտիք։

Էկէր օգուսյանլարըմզը միւսասատ իտէրլէր իսէ, շիմտի թէտգիգաթ բաբօրթօսընդն պազը ֆըգրալարընդ՝ խիւլասա սուրէթիյլէ քէնտի նազարը տիգգաթլարընա արզ իտէլիմ։

Մալիմ՝ տիր քի «Միւ՛ասիւէլ» գումբանեասը տիմէք, հիսսէտարը օլմայըպ, սէլմայէսի՝ շիրքէթէ քէնտիլէրինի սիկուրթայա գօյտուլանլարընդ վէրտիքլէրի բարա իլէ թէշէքքիւլ իթմիշ պիր շիրքէթ տիմէք տիր։ Շիմտի շայանը տիգգաթ արը քի, եէնի գումբանեանդն պու սուրէթլէ թօբլանմըշ օլան էմվալը մէվճուտէսի ճապա նազարը մուհաֆազա վէ իսթիմալ իտիլմիշտիր։

Գու պապատ պիր ֆիքր բէյտա իթմէք իչիւն, բաբօրթօնդն՝ շիրքէթին էմվալը մէվճուտէսի հագգընտաքի գըսմընա տիգգաթ իտէլիմ։

Շիրքէթին միւլքէրինէն պիրի՝ Նիւ-Եօրգտաքի Հօլպուք-Հալ արը։ պու միւլք՝ շիրքէթէ 1000866 տօլարա (5004330 ֆրգ.) մալ օլմուշ արը։ հալպուքի շիմտի սիկուրթայար իտարէսի թարաֆընտան թային օլունան մուխամմին՝ պունդն անճագ 480000 տօլար (2400000 ֆր.) գըյմէթի օլտուղընը պէյան էյլէմէքտէ տիր։

Տիկէր պիր միւլք՝ եինէ Նիւ-Եօրգտաքի Բայա-Հօթէլ տիր։ Պունուն իչիւն տէ՝ շիրքէթին 283994 տօլար (1412970 ֆրգ.) պիր գարարա տիւշար օլաճաղը, եանի գըյմէթինին պու նիսպէթտէ տիւշմիշ օլտուղը՝ բաբօրթօսա պէյան օլունմագտա արը։

Շիրքէթին Բարիզտէքի էմլաքընա կէլինճէ, պունլար իչիւն շիրքէթին քէսէսինէն 1102604-05 տօլար (5513020 ֆրգ.) չզմըշ օլարը հալտէ, Ֆրանսա հիւքիւմէթի մարիֆէթիյլէ իճրա օլունան բէսմի քէշֆ՝ անճագ 470400 տօլար (2 միլեօն 352000 ֆրգ.) գըյմէթի օլտուղընը կէօսթէրմէքտէ տիր։ շիրքէթին թային իթտիկի մուխամմինլէր իսէ՝ պու գըյմէթի չէքիշտիրէ չէքիշտիրէ 787200 տօլարա (3 միլեօն 936000 ֆրգ.) չզարարպիլմիշլէր տիր։

***

Միւլքէրին իշթիրասընտաքի պու ճէօվերտիւք վէ պու իհթիյաթսըզլըգ, (տիկէր պիր թապիր իսթիմալ իթմէյէլիմ) զարիպ տիր, տէյի՞լմի։

Շիմտի իտարէյէ նազալը քէլամ իտէլիմ։

Շիրքէթին Ամէրիգաի ճէնուպիտէքի աճէնթէխանէլէրիյլէ սաիր պազը շիւպէլէրի հագգընտա թանզիմ օլունան բաբօրթօ՝ զայէթ սըգ պիր եազըյլա ալթմըշ սահիֆէ թուլթմագտա արը։ Նիւ-Եօրգ էյալէթի սիկուրթալար միւֆէթթիշը ումումիսի պու բաբօրթօյը օգուտարգտան սօնրա, յու նէթիյճէյէ վասը օյմուշ արը քի, «աճէնթէխանէլէրին թարզը իտարէսի է՞ն աղըր էրէնէ՞լարա շայէսթէ օլուպ, հաթթա պունտան տօլայը իտարէի մէրքէզիյէ թէվպիխէ պիլէ շայան արը։ գիրա պու հալին տէվամը՝ շիրքէթին մահվընա սէպէպ օլապիլէճէկի շիպհէսիզ տիր»։

Մասրաֆլարա կէլինճէ, շիրքէթ՝ պիրի Մէ՝՝ուէ՛՝՝ Խ՝՝ԷԲԷ՛՝ԼԷ, վէ տիկէրի Նէ՝՝Եուէ Եյ՝՝ԼԷՐԻՆԷ Է՝՝ԲԷԼ՝՝ՈՒՄ՝՝ԷՏ՝՝ նամըյլա իքի քիլմապ թապ իթտիրմէք իչիւն պինլերճէ տօլար սարֆ իթմիշ օլուպ, հալպուքի բաբօրթօսա պէյան իտիտիկի վէճճէլէ, «թարիխ վէ թէրճէմէի հայաթ քիլմապլարը թապ իթտիրմէք՝ շիրքէթին նիզամնամէսի մուճիպինճէ մէճբուն օլտուղը մուամէլաթ ճիւմլէսինտէն օյմատըղընտան, շիրքէթին իտարէի մէրքէզիյէսի՝ պու մասրաֆլարընը իսթիյարընտան տօլայը հիչ պիր սուրէթլէ աֆվա շայէսթէ կէօրիւլէմէզ»։

Ֆագաթ պունտան աղըրը տավար։

Գու իսէ շիրքէթին զայրը մէյլու մուամէլաթա իշթիրաք իթմիշ օյմասը արը։

«Նիւ-Եօրգ» գումբանեասը՝ քէնտի նուգուտը մէվճուտէսինին իսթիմալը իչիւն իշթիրա օլունաճագ էսհամընն իշթիրասը իսթիյազընը Լ. Լ. Վայթ վէ շիւրէքեասը գումբանեասընա իհվալէ էյլէմիշ իտի։ Մէգքիւր գումբանեա վասրթասրյլա իճրա իտիլէն մուամէլաթ՝ պիր գաչ սէնէ զարֆընտա 60 միլեօն տօլարա (300 միլեօն ֆրգ.ա) պալիզ օյմուշ արը։ Գումբանեա քէնտի վասրթասրյլա իճրա իտիլէն մուամէլաթընն ճիւմլէսինտէն գօմիսիօն ալըր իտի։ մամաֆիհի մուամիլէյէսին վէսաթէթի իլէ իճրա իթտիրիլէն մուամէլաթ՝ Միւճթէմէի Ամէրիգանընն սիկուրթա գումբանեալարը հագգընտաքի 1881 թարիխի նիզամնամէսինէ մուզայիր օլտուղը ճիհէթլէ, բաբօրթօտա պու մուամէլաթ՝ սուրէթը չէսիտէտ թագպհհ իտիմիշ տիր։

Խուսուսիյլէ գումբանեանընն միւտիրի Մ. Վայթ՝ պիր թարաֆտան պու մուամէլաթա մէմուր օլտուղը հալտէ, թարաֆը տիկէրտէն պօրատտա պազը էսհամը թօբլայարագ վէ սաիր կէօնա թէտպիրլէրէ միւրաճաաթ իտէրէք, անլերին ֆիյաթընը թէրագգը իթտիրմէք իւզրէ թէչէքքիւլ իթմիշ պուլընան թէ՝՝ՐԷ՝՝ ՀԷյԷթլԷրինտէն պիրինէ տախիլ, վէ պունընա պէրապէր շիրքէթին ումուրը մալիյէ գօմիթէսինէ տէ ըէիս պուլընմըշ օլարը ճիհէթլէ, պու իւչ վազիյֆէյի պիր եէրտէ էյֆա իթմէսինտէն պիր թագրմ «գաբրըզգ մուամէլաթա» մէյտան աչըլմըշ պուլընմասը իհթիմալ տախիլինտէ պուլընմագտա արը։

***

Շիմտի կէլէլիմ՝ շիրքէթին իսթիդպալի մէսէլէսինէ։

Միւֆէթթիշը ումումի պու խուսուստան պահս իթտիկի սըրատա, տէյօր քի։

«Գումբանեանընն իտարէսինտէ վուգու պուլմուշ օյան դայէթ վախիմ ահվալէ նազարէն, սուի իսթիմալաթ վէ նիզամսըզլըգլարընն տէվամընը մէն իթմէք իչիւն պիր թէտպիր թավսիյէսի՝ վազիյֆէյտէն կէօրիւլմիշ տիր։ պու իսէ, մէգքիւր սուի իսթիմալաթա վէ իսթիզամսըզլըգլարա գաթի սուրէթտէ մէյտան վէրմէմէք իլէ միւմքին տիր։ Էկէր գումբանեա պէօյլէ պիր մէսէլէք սիւրիւք իտէր իսէ, իսթիդպալի բարլագ օյապիլիր։ Աքսի թագտիրինտէքի վախիմ հալին պէյանը՝ դ՝՝ՈՒՐ՝՝Ի՝՝ ՈՒ՝՝ՈՒ՝՝ՏԷ՝՝ վազիյֆէսինի տէրէօհտ իթմէմիշ օլտուղը ճիհէթլէ, վազիյֆէմիզ խարիճինտէ տիր։»

***

Բաբօրթօնընն հէման հանկը նօգթասը նազարը տիգգաթա այրնան, պիր թէէսսիֆէ շայան հալ՝ էնգարը տիգգաթա արզը վիճուտ էյլէմէքտէ տիր։

Էյգիւմէմէ ճէնուպի Ամէրիգա մէմալիքի իչիւն թէչքիլ իտիլմիշ օյան աճէնթէլիկին հիսապլարընը թէտգիգ իտինիզ։

Մէգքիւր աճէնթէլիկին ումումի միւֆէթթիշի իւչ սէնէ իչիւն 30000 տօլար (150000 ֆր.) մաաշ, վէ միւատտէթը մէգքիւրէատ սէյահաթ մէսարիֆի օյարագ տախի՝ 40,716 տօլար (183,580 ֆր.) այմըշ արը։

Շիմտի՝ էկէր խըամէթլերի պու գատար ճէօմերթճէ թէէտիյ իտիլէն պախիյար միւֆէթթիշին քիմ օյտըղընը անլամագ իսթէրսէնիզ, պէյանա մէճպուրզ քի, գումբանեանընն ումումի միւտիրի Մ. Պիրսին տամատը Մ. Պէրթրօ արը։ Ֆամիլեա զայրէթի տէ օյուր իսէ պու գատար օյսուն։

Պունընա պէրապէր իսթէրսէնիզ սիգէ պիր գաչ զարիպ աճէնթէ տահա թագտիմ իտէլիմ։

1886 սէնէսինին սօնունա գատար ճէնուպի Ամէրիգա աճէնթէխանէլէրինին իտարէի ումուրընա՝ Մ. Ցիքինսօն նամընտա պիր զաթ մէմուր պուլընմըշ իտի։

Պէյքի սիգ՝ «Նիւ-Եօրգ» կիպի պէօյիւք պիր գումբանեանընն՝ աճէնթէխանէլէրին թէչքիլի մէսէլէսինտէ, պիր աճէնթէ ազ օլընը, եախօտ իսթիֆա իտէր իսէ շիրքէթէ պէշ բարա պօրճը գայմամասընը թէէմին էյլէյէճէք սուրէթտէ հաբէնտէէ աթթը նազար էյլէտի։

Բայմօն՝ օլանճա գուվվէի ֆիքրիյէսինի թօբլայարագ, եարըմ թէրթիպ.—Հէր քիմ իսէնիզ, եանըլըյօրօնընդ. պէն Ֆրանսըզըմ, իսմիմ տէ Մարօլ արը, արաասըզընդզ առամ պէն տէյիլիմ։

Գու սրրատա իշէրի պիրիսի տահա կիրտիյի կիպի, եանընտաքի օտայա տա պիր չօգ քէսան թօրլանմըշ իտի. իշէրի կիրէն չախս.—Հէր քիմ իսէնիզ, շուրասը մուհազագ արը քի, սէքիզ սէնէ էվվէլ եազրնանէմէ իւչ թանէ գալգ չէք կէթիրէն սէն սին։ Պէն իլէ իքի եազրճմ գալգ չէքլերի կէթիրէն սէն օլտուղընա եէմին իթմէյէ հազրըզ. պու գալգազանլըզընտան տօլայը սէնի ախզ ու թէվզիֆ իթտիրմէք իչիւն լազըմ կէլէն մէմուրլարը պէրապէր ալմըշ կէլմիշիմ տիր։

Տօգթօր Թաբէնտէն.—Աչէյինտէ ուզագ թէֆէք իքի իւչ իսնասաթ վար, Միւսիւ Նօրթ. լաքին շիմտիլիք գալգազանլըզ մասատէսի պիզիմ իչիւն քեաֆի տիր։ Էն զիյատ գօյյաճա իսպաթ իտիլէպիլէճէք թէօհմէթին՝ գալգազանլըզընն տօր։

Բայմօն քէնտի քէնտինէ.—Նէ՞ տիմէք իսթէյօրլար. օ պիր թէօհմէթլեր հաՆկըլար ըմըշ, նէ օլուրսա օլսուն, սօնունա գատար տայանըրըմ, սօնու էօլիմանէն պաչգա նէ՞ օլապիլիր. սայքի տիւնեատա խապասէթ իտէնլէր էօլէճէքլեր տէ նամուսլը առամլար գալաճագլար. ճէսարէթ, Բայմօն, ճէսարէթ, ուսթա պիր օյունճու կիպի օյունունը թէքմիլ իթմէյէ պաղ.—տէյու միւթալեթտա պուլունտըգտան սօնրա.—Նէ տիմէք իսթէտիյինիզի անլամայօրում, էֆէնտիլեր, գալգազանլըզ մատատսինտէն խապէրտար օլմատըղըմ կիպի, սիզի տէ թանըմայօրում։ Պէն Ֆրանսըզըմ, Գորտօտա տօզմուշըմ. չիմտիյէ գատար պու մէմլէքէթ այագ պասմըշ առամ տէյիլ իսիմ. էկէրչի պուրատա պիր էճնէպի քէնտի խանէսինտէ պիլէ թէհլիքէտ պուլընըյօր իսէ, պրրազըր վաթանըմա կիսէր, վէ պիր տահա պուրայա այագ պասմամ։

—Էկէր իտատա իթտիյին կիպի հագիգաթէն Ֆրանսըզ իսէն, Ֆրանսայա ավէթինէն սօնրա, մէմուլ իթմէմ քի պիր տահա Ինկիլթէրայա կէլէպիլէսին. լաքին նէ՞ գատար կիւզլ Ինկիլիզճէ սէօյլէյօրսըն. պու գատար միւքէմմէլ թէլաֆֆուզ էտինմէք իչիւն բէք չօգ զահմէթ չէքմիշ օլմն լազըմ կէլիր. էկէրչի Ֆրանսըզ իսէն՝ Ֆրանսըզ օյտուղընը վէ սէքիզ սէնէ էվվէլ Ինկիլթէրատա պուլունմամըշ վէ Մ. Թաբէնտէնին մէքթէպինտէ խօճալըզ իթմէմիշ իտիլկինի բէք գօլայ իսպաթ իտէպիլէճէքսին։ Պունլարը հաքիմ հուզուրընտա էօյլեյէճէք օյուրսան, պիրմէմունիյէ տինլէր. պիզ հէր հալտէ սէնի մուհաքէմէ իթմէք իչիւն կէմէմիշիզ։ Պազանա՞, ճօնսրն, Մ. տը Մարօլ իչիւն պիր տրապա հազրլայընըզ. էկէր պու հարէքէթիմիզ նահագ օլարը թէպկյյիւն իտէր իսէ. զայրը մէյրու սուրէթտէ սիզի թէվզիֆ իթմիշ օյտուղըմզտան տօլայը թալէպ իտէճէյինիզ թազմինթա բէք գօլայ տէսթրէս օլուրսընըզ. Թոմսօն, քէլէպճէլէրի կէթիր. պիլէքլերինիզի պիրազ սըզընթրյա գօյտաճաղըմ, Միւսիւ տը Մարօլ.—տէտի։

(Տեվամ)

)(99)(

ԵՐԼԱՆԸՆ ԻՋԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ

ՄԻՒԹԷՐՋԻՄԻ

ՄԻՍ ՊՐԻՏՏԸՆ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՍ

Բայմօն զվճէօինին եանընտան կէէրքէն.—Աթէօ Մատամ.—տէյիպ, պաաէէու եավայճա.—Պէնիմ վէ սէնին սէրամէթին իչիւն սիւքիւթ իթմէնի թավսիյէ վէ թալէպ իթմէմ. եալընդզ յուրասընը իսթար իտէրիմ քի, էվատ սահիպի օյտուղընը ունուտուպ տա պէնի քէնտինէ տիւշման իթմէյէսին. Վուրաճագ օյուրսամ էյի վուրուրում. վէ էն զիյատ թէէսիր իտէճէք եէրէ վուրուրում. Սազն օ պիչարէ մասումը ունութմայասընը.—տիւերէք տըշարը յրգմագ իւզրէ գարուլը աչտըզը սրրատա, սիյան էլպհսէլի պէյազ գրավաթը, գօլթուղընտա ըսլագ պիր չէմսիյէլի, եաշըճա պիրիսինի եէրէ սէվիրի վէրտի։

Մէրգում իսէ Սլօրէրթօնտաքի մէքթէպին միւտիրի Միւսիւ Թաբէնտէն օյուպ. —Բէք աճէլէ իթմէ, Ժապէլ Նօրթ, աճէլէ իթմէ, զանն իտէրիմ քի պու կիւն պանգատաքի մէմուրլարընը՝ սէնին եիւրիւնիւ կէօրէմէյէճէքլէր. յիւնքի շիմտիլիք սէնի պաչգա թարաֆտան արայանլար վար։

Բայմօն էօյլէ պիր հալէ կիրիֆթար օլտու քի, աղզընտան հիչ քէլիմէ չզամայըպ, տէյէ՞թ մի եօգսա հայրէ՞թ մի գալպինի իսթիլա իթմիշ օլարը անլաշըլամատը։

Մարքի իսէ.—Նէ՞ տիր օ, Նօրթ . . . Ժապէլ . . . Ժապէլ Նօրթ . . . անլատըմ, անլասաբմ, էօքի Բարիզտէքի անվալ թազէլէնիյօր.—տիւերէք տօզթօր Թաբէնտէնէ աթթը նազար էյլէտի։

Բայմօն՝ օլանճա գուվվէի ֆիքրիյէսինի թօբլայարագ, եարըմ թէրթիպ.—Հէր քիմ իսէնիզ, եանըլըյօրօնընդզ. պէն Ֆրանսըզըմ, իսմիմ տէ Մարօլ արը, արաասըզընդզ առամ պէն տէյիլիմ։

Գու սրրատա իշէրի պիրիսի տահա կիրտիյի կիպի, եանընտաքի օտայա տա պիր չօգ քէսան թօրլանմըշ իտի. իշէրի կիրէն չախս.—Հէր քիմ իսէնիզ, շուրասը մուհազագ արը քի, սէքիզ սէնէ էվվէլ եազրնանէմէ իւչ թանէ գալգ չէք կէթիրէն սէն սին։ Պէն իլէ իքի եազրճմ գալգ չէքլերի կէթիրէն սէն օլտուղընա եէմին իթմէյէ հազրըզ. պու գալգազանլըզընտան տօլայը սէնի ախզ ու թէվզիֆ իթտիրմէք իչիւն լազըմ կէլէն մէմուրլարը պէրապէր ալմըշ կէլմիշիմ տիր։

Տօգթօր Թաբէնտէն.—Աչէյինտէ ուզագ թէֆէք իքի իւչ իսնասաթ վար, Միւսիւ Նօրթ. լաքին շիմտիլիք գալգազանլըզ մասատէսի պիզիմ իչիւն քեաֆի տիր։ Էն զիյատ գօյյաճա իսպաթ իտիլէպիլէճէք թէօհմէթին՝ գալգազանլըզընն տօր։

Բայմօն քէնտի քէնտինէ.—Նէ՞ տիմէք իսթէյօրլար. օ պիր թէօհմէթլեր հաՆկըլար ըմըշ, նէ օլուրսա օլսուն, սօնունա գատար տայանըրըմ, սօնու էօլիմանէն պաչգա նէ՞ օլապիլիր. սայքի տիւնեատա խապասէթ իտէնլէր էօլէճէքլեր տէ նամուսլը առամլար գալաճագլար. ճէսարէթ, Բայմօն, ճէսարէթ, ուսթա պիր օյունճու կիպի օյունունը թէքմիլ իթմէյէ պաղ.—տէյու միւթալեթտա պուլունտըգտան սօնրա.—Նէ տիմէք իսթէտիյինիզի անլամայօրում, էֆէնտիլեր, գալգազանլըզ մատատսինտէն խապէրտար օլմատըղըմ կիպի, սիզի տէ թանըմայօրում։ Պէն Ֆրանսըզըմ, Գորտօտա տօզմուշըմ. չիմտիյէ գատար պու մէմլէքէթ այագ պասմըշ առամ տէյիլ իսիմ. էկէրչի պուրատա պիր էճնէպի քէնտի խանէսինտէ պիլէ թէհլիքէտ պուլընըյօր իսէ, պրրազըր վաթանըմա կիսէր, վէ պիր տահա պուրայա այագ պասմամ։

—Էկէր իտատա իթտիյին կիպի հագիգաթէն Ֆրանսըզ իսէն, Ֆրանսայա ավէթինէն սօնրա, մէմուլ իթմէմ քի պիր տահա Ինկիլթէրայա կէլէպիլէսին. լաքին նէ՞ գատար կիւզլ Ինկիլիզճէ սէօյլէյօրսըն. պու գատար միւքէմմէլ թէլաֆֆուզ էտինմէք իչիւն բէք չօգ զահմէթ չէքմիշ օլմն լազըմ կէլիր. էկէրչի Ֆրանսըզ իսէն՝ Ֆրանսըզ օյտուղընը վէ սէքիզ սէնէ էվվէլ Ինկիլթէրատա պուլունմամըշ վէ Մ. Թաբէնտէնին մէքթէպինտէ խօճալըզ իթմէմիշ իտիլկինի բէք գօլայ իսպաթ իտէպիլէճէքսին։ Պունլարը հաքիմ հուզուրընտա էօյլեյէճէք օյուրսան, պիրմէմունիյէ տինլէր. պիզ հէր հալտէ սէնի մուհաքէմէ իթմէք իչիւն կէմէմիշիզ։ Պազանա՞, ճօնսրն, Մ. տը Մարօլ իչիւն պիր տրապա հազրլայընըզ. էկէր պու հարէքէթիմիզ նահագ օլարը թէպկյյիւն իտէր իսէ. զայրը մէյրու սուրէթտէ սիզի թէվզիֆ իթմիշ օյտուղըմզտան տօլայը թալէպ իտէճէյինիզ թազմինթա բէք գօլայ տէսթրէս օլուրսընըզ. Թոմսօն, քէլէպճէլէրի կէթիր. պիլէքլերինիզի պիրազ սըզընթրյա գօյտաճաղըմ, Միւսիւ տը Մարօլ.—տէտի։

Գու նէչրիյաթտա ելպէթտէ ըմթամպօյտա սիկուրթա իշլերի իլէ իշթիդալ իտէնլէր իշիւն տէ իսթիֆատէյէ շայան պիր ճիհէթ վար արը։

Գու ճիհէթ իսէ, հիչ պիր զէման սըֆրըրարը պօլ բագգամարա գաբրըմամագ վէ անճագ հիսապընն թաստիգ իթտիկի հագիգաթլարա ինանմագ արը։

Զանն իտէրիզ քի՝ պու ուֆագ թավսիյէ՝ ֆիքրիմիզին քեամիլէն անլաշըլմասընա քիֆայէթ իտէր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽՍՐԻՃԻՅԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

Վիէննանընն ըէսմի կազէթասը՝ իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժօզէֆ հազրէթլէրինին Աւսթրիա-Մաճառիսթան խարիճիյէ նազարը գօնթ Գալնօքիյէ խիթապ էյլէտիկի աթիտէքի նամէի մախսուսը նէչր իթմիշ տիր։

«Սէվգիլիլու գոնթ Գալնօքիմ,

«Հազգընդզտա էմնիյէթը քեամիլմ օլտուղընը թէէմին իտէրէք վէ նիհէ սէնէլէրտէն պէրու քեմալը մուվաֆֆազըյէթլէ Գանա խրատմաթը սատրգանէ իչիւն իսթիմ օլտուղընդզը թաստիգ էյլէյէրէք, պունտա սէվամ իթմէքլիկինիզի քեմալը էհմմիյէթլէ արզու իթտիկիմէն, տէվլէթիմին հէր իքի զըսմը խարիճիյէ նէզարէթինէ իխրաճ օլընմագ իչիւն մանը հալին Զոի թարիխիյէ վագը օլան իսթիտանըզը նազարը տիգգաթա ալմամաղա մէճպուր օյմուշըմ արը։»

«ՖՐԱՆՍՈՒԱ ԺՕԶԷՖ»

Վիէննա 6 մայիս 1895

Բօմատան վէրիյէն մայիմմթա կէօրէ, գոնթ Գալնօքինին՝ Աւսթրիա-Մաճառիսթան խարիճիյէ նէզարէթինէ իպգասը՝ Բօմանը մէհաֆիլը հիքիմէթինտէ վէ ումումէն մէհաֆիլը բօյիթիգյէսինտէ մէճմունիյէթը ազիմէ իլէ թէլգրագը օլընմըշ արը։

———

Իթալիա խարիճիյէ նազարը Պարոն Պան թարաֆընտան քէչիտէ օյունտըզընը կէչէն կիւն եազտրզըմզ պիր գիյաֆէթտէ՝ Մ. Գրիսբի իչիւն գարտինալ Հօհէնլօհէնին իտարէի ագտահ իթմիշ օլտուղը բիվայէթ օյունմըշ իսէ տէ, պազը իթալեան կազէթալարը՝ պէօյլէ պիր իտարէի ագտահ վուգու պուլմատըզընը պէյան, վէ պազը կազէթալար իսէ միւշարէէյհ գարտինալընն՝ պու պագատ իյզահամ վէրմէք իւզրէ Բարա թարաֆընտան չազրլմըշ օլտուղընը իտտաա իտիյորլար։

Բարիզտէքի թանրն Բօմա մուխպիրինտէն ալտըզը պիր թէէկրաֆա կէօրէ, միւշարէէյհ գարտինալը՝ իթալիա հիւքիմէթի բիճալ վէ էրպապը բօյիթիգասը միւվաճճէհէսինտէ վատիկանընն հալ ու շանընա բէք տէ մուվաֆֆգ օյմայան պիր թավր ու հարէքէթտէ պուլընտըզընա Օն Իչիւնճի Լէոն Բարա ըզհարը թէաճճիւպ իթմիշ, վէ գալտինալ տախի՝ միւմքին մէրթէպէ միւտաֆէա իտէրէք, տիրայէթ ու թապիաթլարընա պէյէնմիշ օլտըզը զէվաթ նէգտինէ կիթմէսինէ քէնտի գարտինալլըգ մէսնէտը բուհանիսինին մանի օլտըզընը զանն իթմէտիկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

———

Լօնտրատան մայիս 9 թարիխիլէ իշար օլունըյօր.

Զին հիւքիմէթինին մուսիրրանէ միսթէտիյաթընա մէպնի ալաֆր. մայիս 8տէ խիթամ պուլան թերքը սիյահ միւտտէթի՝ 5 կիւն գատար թէմտիտ իտիլիպիլի անլայըլմըշ արը։ Պինաէնալէյհ, մայիս 13տէ (տիւն) թերքը սիյահ միւտտէթի խիթամ պուլաճագ արը։

Ազ զէման իչինտէ իքի տէվլէթ պէյնինտէ գաթիէն միւսալէհա ագտ օլունաճաղը մուհագգագ արը։ Շիմտիյէ գատար հէր իքի թարաֆ պէյնինտէ նիչէ միւխթէլիֆունճիհ օյան ճիհէթլեր թէսվիյէ օլունաբագ, միւշքիլաթ պէրթարաֆ իտիրմիշ օյտուղընտան, Զին հիւքիմէթի՝ միւսալէհանամէյի պիլա թէէխիր իմզա վէ թաստիգ իթմէք նիյէթինտէ պուլընարզընը ճաբօնիա տէվլէթինէ պիլտիրմիշ տիր։ Շիմտիքի հալտէ միւսալէհանամէնին գաթիէն լիաստիգ օլընմասը՝ պիր գաչ սաաթա միւթէվագգըֆ արը տէնիլէպիլիր։

———

Գուլպա ատասընտա ասիլերին՝ Բէմարօ Նամ մահալաէ պուլընան ըմբանիա ասքերի իւզերինէ հիւճում իլէ զալէպէ իթմիշ օլարգլարընա տաիր կէչէն բէնճէնպհկ կիւնիւ Ամէրիգանընն Նիւ-Եօրգ չէհրինտէ տէվէրան իտէն շայիա՝ Մաարիատէն չէքիլէն պիր թելեկրաֆտա թէքզիպ օլունմըշ արը։

———

Հինտիսթանընն Ցէյհի չէհրինտէն պիր գաչ միլ ուզագտա պէօյիւք պիր եէգրյա չէթէսի գուհուր իտուպ, բէք չօգ ֆէնալըգլարտա պուլունմըշ վէ գաթալը նուֆուստա տախի ճիւրաթ իթմիշ օլարը հալտէ, շիմտիյէ գատար եէգրյայի մեզքիւրետէն հիչ պիրիսի թուլուսմամըշ արը։

———

Նիգարակուա հիւքիմէթի թաբաֆընտան ինկիլթերա տէվլէթինէ թէէտիյէ օլընճաճագ թազմինաթ մուգապիլ Նիգարակուանընն Մանակուա չէհրինտէ եէհալի՝ 15000 ինկիլիզ լիրասը ճէմ իթմիշ, վէ թէքմիլ թազմինաթ պիր գաչ կիւնէն թէսլիմ օլունճագ իմիշ։ Էհալի՝ ինկիլթերա ալէյհինտէ ֆէվգէլատ պիր սուրէթտէ պէյանը չիտտէթ ու հիտտէթ էյլէմէքտէ իմիշ։

———

Բումանիանընն Մէճիրսը այանը կէչէն ճումատա կիւնքի իճթիմանտա իքի գարար թաստիգ իթմիշ տիր քի, պունլարտան պիրի խթիհքեամ իչիւն 3 միլեօն ֆրանգ սարֆընա, իքինճիսի տէ էրքանը հարպիյէճէք պազը իսլահաթընն իճրասընա տաիր տիր։

ԹԷԼԳԻՀԱԹ

Թրապիզոն վիլայէթինտէ Օֆ գազասը գայմագամլըզը Տուրուլ գազասը գայմագամը Ահմէտ Բիզա պէյ։

Տուրուլ գազասը գայմագամլըզը՝ Օֆ գազասը գայմագամը Մէհմէտ Շէֆիգ պէյ թէֆվիզ պուլըրլմըշ արը։

***

Գու քէրրէ Սիվաս վիլայէթինտէ մուճէտտէէն թէչէքքիլ իսէն Գազագտա նահիյէսի միւտիրլիկինէ՝ կէօքսու նահիյէսի միւտիրլիկինտէ սապրզը Իսմէտ էֆ.,

Թուրխալ նահիյէսի միւտիրլիկինտէ՝ եէնիճէ նահիյէսի միւտիրը սապրզը Սաֆվէթ էֆ.,

Արթըգսապտա նահիյէսի միւտիրլիկինտէ՝ Գէչիհաբ միւտիրլիկինտէն միւսթէֆի Թահսին էֆ.,

Սօնրնա նահիյէսի միւտիրլիկինտէ՝ Միխալ Ղազի միւտիրի սապրզը Եուսուֆ էֆ.,

Զեյթնկ Գազազը նահիյէսի միւտիրլիկինտէ՝ Սուրկուն միւտիրլիկինտէն միւսթէֆի Օսման էֆ.,

Էսքէֆքեր նահիյէսի միւտիրլիկինտէ՝ Տաղ Մարմարասը միւտիրը սապրզը Անմէտ Իչհամի էֆ.,

Թազանը նահիյէսի միւտիրլիկինտէ՝ Ցիչգաթ նահիյէսի միւտիրի Ահմէտ Ցէթգին էֆէնտի,

Քէմէրէգ նահիյէսի միւտիրլիկինտէ՝ Գաղլէճիք նահիյէսի միւտիրի Ալի Միւրթեզա էֆէնտի,

Իզմիտ սանճաղը տախիլինտէ Գաղլէճիք նահիյէսի միւտիրլիկինտէ՝ Բալամուք նահիյէսի միւտիրի սապրզ Օսման էֆ. թային գելընմըշ, վէ մուամալէյհիմին ալել ուսուլ եմրը թահլիֆէլերի իճրա օլունմըշ արը։

***

Եավէրանը հազրէթը Շէհրիյարիանն մայէթը Լսէնիյէի Մուլիքանէ էրքանը հարպիյէսինէ մէմուր՝ էրքանը մէզքիւրէ գօլաղալարընան ճէվաս պէյ՝ կէօրիւլէն ասարը բէվիյէթ վէ լիյագաթընա մէպնի պինպաշըլըզ բիւրօպէսի թէվճիհ պուլըրմըշ արը։

***

Եավէրանը հազրէթը Շէհրիյարիանն մայէթը Սէնիյէի Մուլիքանէ էրքանը հարպիյէսինէ մէմուր էրքանը մէզքիւրէ գօլաղալարընան ճէվաս պէյ՝ կէօրիւլէն ասարը բէվիյէթ վէ լիյագաթընա մէպնի պինպաշըլըզ բիւրօպէսի թէվճիհ պուլըրմըշ արը։

ՆԻՇԱՆ

Ռումանիատա միւտտաթի ումումի Ժան Միթիրինէուլյա՝ խայրխանանը սալթանաթը Սէնիյէտէն օլմասընա մէպնի Զեճի Մէֆիտի,

Թիֆիլնկիյանը հազրէթը Շէհրիյարիանն էստէմ էֆ.յէ Գիւնճիւ, վէ Զէյնել էֆ.յէ Ճինճի բիւթպէլերէն Մէճիտի Նիշանը զիշանլարը ինայէթ վէ իհսան պուլըրմըշ արը։

***

Մէրսին

Եավէրանը հազրէթը Շէհրիյարիանն մայէթը Սէնիյէի Մուլիքանէ էրքանը հարպիյէսինէ մէմուր էրքանը մէզքիւրէ գօլաղալարընան ճէվաս պէյ՝ կէօրիւլէն ասարը բէվիյէթ վէ լիյագաթընա մէպնի պինպաշըլըզ բիւրօպէսի թէվճիհ պուլըրմըշ արը։

ԱՀԱՎԱՌԸ ՍԲՀՀԻՍԷ ՎԷ ԴՕԼԷՐԱ

Ր Է Մ Ի

Մենագրա էսքը

Տիւնքի իլանտան սօնրա չէհրիմիզ վէ ճիվարընտա գօլերատան հիչ պիր վուգուաթ օլմամըշ տըր։

* * *

Լաիրնէ վիլայէթինէ Գօֆճի-զղտա զուհուր իտէն չիչէք խասթալրընընտ՝ թթիխագ օլընան թէ-տապիր սէմէրէսիյէ էօնիւ ալնը-տըր, վէ պու էսնատէ 408 չօճուղա տա աշը ամէլիյաթը իճրա օլընը-ղը՝ մահալինտէն իչար օլունըյօր։

* * *

Մէքթէպը Թրպպիյէի Շահանէ սէր էճզաճբը Ասվէտ Բէֆիգ վէ էսվապ էմին Մեհմէտ Թէվֆիգ էֆ.լեր՝ վերեմ խասթալրընը գաբ-չը միւհիմմ պիր իլաճ թերթիպ վէ թերքիպ էթտիքլերի, վէ իլաճը մէզ-քիւրը տաիրէի ահտէսինճէ թեա-գիդ օլընտըղը իչիտիմիշ տիր։

(Մապոհ)

* * *

Տէմիր Գաբու տախիլինտէ վագը Գոթանիք պաղչէսինտէ ինչա խոր-մէքտէ օյան այրնանէ պինաբ՝ միւ-թէհհհիւտի թարաֆընտան խիլաֆը մուգավէլէ վէ թէհհհիւտ օլարագ եաբրլմասընա, վէ բէք չօգ նոգ-սանլար կէօրիւլմէսինէ մէպնի, ին-չամաթը թաթիլ իտիլտիկի, վէ Տա-խիլիյէ նէզարէթինճէ իյճապը հա-յին տէրատէսը իճրա պուլընտըղը իչիտիմիշ տիր։

* * *

Ճաքանիանը Թալէէն-Վանտա պուլընան նագլիյաթ սէֆինէլերի տերունինտէ գօլերա զուհուր իթ-տիկի, վէ Բէչիի նագլիյաթ սէֆի-նէլերինէն նրսֆը սարը պայրագ չէքտիքլերի՝ Գօպէտէն պա Թէլէկ-րաֆ Թայրա իչար օլունմըշ տըր։

* * *

Եօգոհամատան իչար օլընտըղընա կէօրէ, Բէագատոր ատասրնտա պու-լընան ճաքանիալար արասրնտա զուհուր իտէն գօլերատան մարտ 26տան ապրիլ 24է գատար 1300 միւսապ օլուպ, ոնտան պէրու խաս-թալրգ տէֆ օլմաղա պայլամըշ տըր։ Շիմտիֆքի հայտէ խասթալարրն մըգ-տարը բէք ագ իմիշ։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

Ապրիլ 28 Թարիխիյէ իգմիտտէն պերվէճը աթի եաղլըյօր։

Իգմիտ սանճաղը տախիլինտէ սէնէի հազրէ գօզա մահսուլը՝ սէնինը ասպը-գայա նիպէթէն հէման նրսֆ տէրէճէ-տ պուլընտրը չիմարտէն քէչֆ օլըն-մագտա օլուպ, պու իսէ պայլըճա իքի սեպեպպէն իլերի կէլիյօր։ Գիրինճիսի՝ կէչէն սէնէ թուր աղաճը եաբրագլարը թօրլանարագտան սօնրա, եէնի չիմալէր հէնուզ եէթիշմէքտէ իքէն, թարաֆ թա-րաֆ չէքիրկէլէր օլ քէօրէ չիմալէրի հէյիպ մահվ իթմիշլեր իտի։ Իքինճիսի՝ գիքր օլընան չէքիրկէ խասարթընտան մասուն գալան թուր աղաճլարը պու սէնէ հէնուզ ֆիլիգլէնմէյէ պաչլամըշ իքէն, կէչէնլերտէ եաղան գըրաղտան՝ կելվէ, Ատաբազար վէ Իգմիտ ճիվարընտա սէմթ սէմթ եանըպ մահվ օլտուղը սէպեպի տիր։

Իգմիտէ ճիվար պուլընան Եուվանճգ, Տէօնկել, Գաղչէճէք վէ Նէնիքէօյ՝ իչպու տէօրթ զարիյէ պիրլիքտէ պէչէր սէնէ իչինն զըրար քիւօկրամ Թօխում աչար իքէն, պու սէնէ անճագ եիրմի քիւօկ-րամ Թօխում աչապիմիշ օլատուղարը՝ իսթիսապարթը ախիրէմիզտէն օլարընը մաէթթէէսսիֆ պէյան էյլերիզ։ Իչթէ պու սէպեպպէն նաչի գօզա մահսուլը ի-լէ կէչինէն էհալիմիզ չիմտիտէն զարու-րէթ տիւչար օլմուչար տըր։

Տիկեր զրաաթճա մահսուլթըմըզ չիմտիքի հալ պերէքէթլի կէօրիւմէք-տէ իսէ տէ, պունը տախի չիմտիտէն գաթի սուրէթտէ թային իթմէք միւմ-ջին օլմայօր։

ԼԷՍԻՎ ՏԻՒ ԺԷՆԻ

Գեչէ-ի էէնմէ

Գու թօղ իլէ սապունուզ, քիւլսիզ, քիւլսիզ, սօսասրզ, ազ վագրթ, ազ ոթէչ, ազ սու վէ ազ զահմէթ իլէ չամայըր եըգանըր։

Մաթպաա հրուֆթը վէ լէթօկրաֆ թաչլարը, մատէն, ալթուն վէ կիւմիւշ թագմարը թէմիզլէնիր, թահա սի-լինիր, մաթպախ պուլաչըգլարը եըգանըր։

Տէրսասատէթ վէ վիլայաթը Շահանէ-տ ուէնթիլիք արզու իսէնլեր՝ ոթիտ-քի ատրէտ մէքթուպ եազապիլիրլեր։

Տէրսասատէթ վէ ուսմում Թիւրքի Ասիա իչէնն ուէնթէ

Գրուսատա

Օսմանլու Օ. Գէորքեան

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԲԸԽԹԸՄ ՏՕԳ ՎԷ ԱՆԹՐԸԲՕ ՇԻՐԲԷԹԻ

10,000,000 ՖՐԱՆԳԸ ՀԷՆՈՒԶ ԱԽԶ ՕԼՈՒՆՄԱՄԸՇ 23,000,000 ՖՐԳ. ՍԷՐՄԱՅԷԼԻ ՕՍՄԱՆԼԸ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐԲԷԹԻ.

1895 ապրիլ 18/30 Թարիխինէքի մէճլիսը ումմիտէ վերիլէն գա-բար մուճիպինճէ, 24000 սէնէտաթտան (օպիկասիօն) միւրէքքէպ 12 միլ-եօն ֆրգ.լըգ պիր իսթիգրազ ագսամընտան օյմագ իւզրէ 100է 5 ֆա-յիզի վէ պէհէրի 500 ֆրգ. գըյմէթի 10,000 Սէնէտաթրն մէվգբի թէ-տավիւլէ իխրաճ ու իմգա իտիլմէսի (էմիսիօն)։

Իչպու սէնէտաթրն՝ հեր սէնէ ալաֆը. մայիս 1 վէ նոյեմբեր 1տէ թէեատիյէ օլընմագ իւզրէ պէհէրի 12½ ֆրգ. եախօտ ալթուն ագչէ 55 ղրչ. օլարագ սենէվի 25 ֆրգ. եախօտ ալթուն ագչէ 110 ղրչ. ֆայիզի օլաճագ տըր։

Հեր սէնէ ապրիլ այընտա Տէրսասատէթտէ գուրա քեշիտէսի սուրէ-թիյէ կելէճէք 1896 մայիս Վինտէն իթիպարէն 60 սէնէ զարֆընտա սէ-նէտաթը մէվգիւրէ պէհէրի օլարագ 500 ֆրգ. վէ եախօտ 22 Օսմ. լիրա-սը թէեատիյէ օլընաճագ տըր։

Սենէտաթը մէզգիւրէ՝ հիչ տէյիլ իսէ Օն սէնէտէն եվվել թէպտիլ (գօնվերթիթ) օլունմայաճագլար տըր։

Ֆայիզ գուբօնլարը իլէ գուրա քեշիտէսինտէ իմգա օլունան սէնէտա-թըն պէհէրի պէրվէճէը աթի մահալլերտէ թէեատիյէ օլունաճագ տըր։

Տէրսասատէթտէ՝ Մ. Լ. Զարիֆի Նէզդիտէ։

Բարիզտէ՝ Լուի Լը Կրան սոգաղընտա 9 նումէրօլը մահալտէ Շիրբէ-թին Մէրբէզը Իտարէսինտէ։

Իչպու սէնէտաթ՝ չիրքէթին թէքմիլ մէվճուտը իլէ թէեատին օլընմըշ տըր։

Գերվէճէը աթի ճեռվէլ մուճիպինճէ 485 ֆրանգա գայա տէֆթէրի քիչատ օլունմըշ տըր։

	Ֆրանգ
Գայա օլընտրգտա	25
Մայիս 20տէն 23է գատար հինը թէվգիինտէ	75
Ցունիս 25տէն 30ա գատար	100
Օգոստոս 25տէն 30ա գատար	100
Սէպտէմբեր 25տէն 30ա գատար	100
Հոկտեմբեր 25տէն 30ա գատար	85
	485

Պիր ֆրանգը՝ 4.40 ղրչ. հիսապը իլէ մէպալիզը մէզպուրէ՝ Օսմ. լիրա-սը իլէ թէեատիյէ օլունաճագ տըր։

Իչպու սէնէտաթ իչիւն գայա օլընանլար՝ ֆայիզի ալաֆը. 1895 նո-յեմբեր 1էն պայլանմագ իւզրէ թահվիլաթ ախզ իտէճէքլեր տիր։

Սէրմայէտէն թէեատիյէ օլընմըշ օյան թագսիթիերին 5 ֆրգ. 30 սան-թիմ ֆայիզի՝ 85 ֆրանգ պէտէլ իլէ թէեատիյէ օլընաճագ սօն թագսիթէն թէնգիլ օլունաճագ, վէ պու հալտէ սօն թագսիթէ 79 ֆրգ. 70 սանթիմ թէեատիյէ իտիլէճէք տիր։

Թէտավիւլէ իխրաճ ֆիյաթը օյան 485 ֆրգ. թէեատիյէսի իլէ պէտէլի քեամիլէն թէսվիյէ իտիլմիշ սայրյան պիր սենէտին ֆայիզի՝ 100տէ 5.15է կելմէքտէ օլուպ, ամորթիսման (իմգա) սուրէթի իլէ պէտէլի թէեատիյէ օլընմասը տա պայգա պիր թէմէթթիւ սայրլը։

Թագսիթիերինի պէրվէճէը բէշին թէեատիյէ իտէնլերէ սենէվի 100տէ 3 հիսապը իլէ ֆայիզ վերիլէճէք տիր։

Իչպու Տէֆթէր (souscription) 1895 մայիս 3/15ենճի չարշէնպիհ կիւ-նիւ սապահ ալաֆը. սաաթ 10տան ագշամ սոաթ 3է գատար Տէրսաս-տէթտէ Մ. Լ. Զարիֆի պանգասընտա քիչատ օլունաճագ տըր։

Շիմտիտէն մէքթուպ վասրթասըյլա տէֆթէրէ գայտ օլունապիլիպ, անճագ իսթէնիլէն սենէտաթըն պիրինճի թագսիթի՝ մէքթուպլա պէրա-պէր իրսալ օլընմալը տըր։

Եկեր մէյտանը թէեատիւլէ իխրաճ օլունաճագ սենէտաթրն մըգտա-րը եէքիւնինտէն զիյատէ թալեպ վագը օլուր իսէ՝ մըգտարը թալեպ թէն-գիլ օլունարագ, սենէտաթ՝ նիսպէթի իւզրէ թալիպլերէ թէվզի ու թագսիմ օլունաճագ տըր։

Թէեատիյէ օլունմայըպ թէտախիւլտէ գալան թագսիթիր իչիւն վա-տեոի կիւնիւնտէն իթիպարէն սենէվի 100տէ 6 հիսապը իլէ ֆայիզ եիւ-բիւթիւճէճէք տիր։ Մաթլուպ օյան թագսիթիերին պէտէլի թէեատիյէ օլըն-մամըշ մուվագգաթ իլմու խապէրլեր՝ հիւլուլ իտէն թագսիթի վատէսին-ուէն պիր այ սօնդրա, թէեատիյէ թագսիթտէ կէճիքէն սահիպլերինին հիսապընա վէ զարար ու զիյանընա օլարագ սաթրլապիլիրլեր։

Իչպու սէնէտաթ՝ մուգավէլէնամէնին 8ենճի մատտեսի մուճիպինճէ, Մէմալիքը Շահանէտէ բուլ ըէսմինտէն մուաֆ տրրյար։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻԱ

Զօճուգլըընտա Թրամվայ ալթընտա գալըպ, իքի գօլընը զապգ իտէն Մ. Գէր-Թրամ Հայիլա նամընտա պիրիսի էլ-եէվ աղղը իւէ զաչէթ կիւզել բէսիլէր, Թապլօլար չզմագտա իմիշ։ Մուսիա-լէյի հէնուզ չօճուգ իքէն, էյլէնմէք իւզ-րէ պօյա ֆըրչասընը աղղը իւէ թուս-թուպ բէսմ չզմագտա իմիշ։ Պիր միւտ-թէթ սօնրա՝ Գրիսթօլ սէնայիի նէֆիսէ մէքթէպլինէ տուխուլ իտուպ, բէսմտէ պէօյիւք պիր մէհարէթ քէսպ իտէր, չէօյլէ քի՝ 1893 սէնէսինտէ Թէրթիպ էյլէտիկի պիր խայլի պօյալը բէսմլէրի գիր միւտ-թէթ սօնրա՝ Գրիսթօլ սէնայիի նէֆիսէ մէքթէպլինէ տուխուլ իտուպ, բէսմտէ պէօյիւք պիր մէհարէթ քէսպ իտէր, չէօյլէ քի՝ 1893 սէնէսինտէ Թէրթիպ էյլէտիկի պիր խայլի պօյալը բէսմլէրի էնգաբը ամմէյէ Թէչէր իթմէկէ մու-վաֆֆագ օլմուչ, վէ ֆիլվաքը հէման ճիւմլէսի աղղը ֆիյաթլար իլէ սաթըլըպ, պու սուրէթլէ բէսսամըն ասարը հիւներ-վերիսի Թագտիր իտիլմիշ տիր։ Բէսմ-լերտէն պիրի բրինսէս տը Կալըն նազարը տիգգաթընը ճէլպ իտուպ, միւչարեէյնա Թարաֆընտան սաթըն ալընմըշ տըր։

Բէսսամը մուսթէէյնտէն մասատա, տիկեր իքի բէսսամ տահա էլսիզ բէսմ եարար իմիշ։ պունլարտան պիրի Մ. Հէ-լէն օլուպ, իքի էլլերինի տէ զայպ իթ-միշ օլաուղընտան, աղղը իւէ բէսմ չզմագտա իմիշ։ Զըզաղը բէսմլեր ուսու-մէն Թագտիր օլունմըշ տըր։ Տիկերի իսէ Մ. Շարլ Ֆիլէն նամընտա պիրի օլուպ, Թապլիյաթը զարիպլէրինտէն օյագ իւզրէ անատան գօսրզ ատոմուշ, վէ տիրնը պիւլուդէ վասրլ օլաբզատա, Ան-վերս սէնայիի նէֆիսէ մէքթէպինէ տա-խիլ օլուպ, սայ ու զայրէթի օէմէրէսի օլարագ, բէք կիւզել լէվհալար եարմըշ, վէ եազընտա սէնաաթընտա բէք պէօ-յիւք նամ գազանմասը՝ մէմուլը գավի պուլընմըշ տըր։ Մուսիպլէյի տախի ա-յագլարընընն բարմագլարը իւէ բէսմ չզմագտա իմիշ։

Շու ասրա գատար ֆապրիգա վէ սա-իր սէնաաթ սահիպլէրինտէն էն զիյատէ բէսմ վէրէն՝ Ալէքսանդրն Էսէն չէհ-րինտէ վագը Գրիւբ ֆապրիգասը օլուու-ղը զանն օլունմագտա իսի։ Գրիւբ ֆապ-րիգասը վէրկի օլարագ սենէվի 1 միլեոն ֆրգ. եագընն պիր մէպլաղ վէրմէքտէ տիր։ Հալպու քի՝ Ռուսանիանընն Գուբ-րէչ չէհրինտէ Մ. Մարբէնգօ Գրակատիր նամընտա պիրի Թարաֆընտան չէհրը մէզգիւրտէ սբիրթօ եարըմագ իւզրէ Թէէսիս օլունան պիրտանէնին պու խուսուսատա պիրինճիլիկի իհրազ իթմի-կինի կազէթալար եազմըշլար տըր։

Մ. Գրակատիրին եալընընը պիրախանէ բէսմի օլարագ, վերտիկի ագչէնին մըգ-տարը մա թէֆէրրուաթ 2200000 ֆր. տըր։ Ենէ Գուզբէշտէ վագը Մատամ Գրակատիր պիրախանէսինին իթա իտիլ-մէքտէ պուլընան բէսմի տէ պու մըգ-տարա իլավէ իտիլէճէք օլուրսա, սէնէ-վի վերիլէն բէսմ՝ 4 միլեոն ֆրգ. պա-լեղ օլույօր։

Կազէթալարը վերտիկի մալիսմաթա նազարէն, Մ. Մարբէնգօ Գրակատիր 20 սենէ մուգատէմ ատի պիր բասթաճը իմիշ։

Սթաթիսթիգլեր՝ հեր սէնէ պիրա սարֆիյաթընն սահր իշկիլէրէ նիսպէթլէ արթմագտա օլտուղընը կէօսթերմէքտէ տիրլեր։ Եզիճիվէ 1893 սենէսի զարֆընտա տա տիւնեանընն հեր թարաֆընտա տարֆ իտիլմիշ օյան պիրալարրն մըգտարը՝ 4 պուչուգ միլեար կալօնա պալիզ օլմուշ օլուուղը՝ Գերլինտէ նէյր օլընան պիր սթաթիսթիգտէ կէօրիւլմիշ տիր։

Բեաղրաբն ֆանէլա եէրինէ գուլլա-նըլապիլէճէկինի, վէ անընն կէօրէճէկի խըտմէթի զիյատսիյէ իյֆա իտէպիլ-սինինի իտատա իտէնլեր պուլունաղը մալիմ օլուպ, իշթէ չու էյճատը իքմա-լէ ախիրէն Ֆրանսըզ ֆապրիգաթօրլա-ընան պիրի մուվաֆֆագ օլուպ, քեա-ղրա եօրկան եարմասընը քէչֆ իթմիշ, վէ իսթիմալ իտիլճէճէք եօրկանընն պէօ-յիւքլիկինէ վէ աղրըլըզընա կէօրէ, գա-վի վէ զայէթ հաֆիֆ քեաղրա եաբրագ-լարընը աղաճլարտան եաբըլան զարար վէ սաղլար իլէ պիրպիրինէ պաղլա-տըգտան, վէ եաբրագլարը Թէնէֆֆիւս օլունապիլէճէք տէրէճէ իբէքլի վէ եա բամպուգը պիր պէղ իլէ գարլատըգտան սօնրա, եօրկան եարմաղա պայլամըշ, վէ չու եէնի իխթիրա՝ վէրէճէկի հէրարէթի անլամագ իչիւն՝ ֆանէլա իլէ մուգայէսէ օլունտրղը հալտէ, քեաղրա եօրկանընն տիկէրինէ իւսթիւն օլուուղը, վէ էհվե-նիյէթ ճիհէթիլէ էլվերիշլիկի, վէ եա-վաշ եավաշ վուգու պուլան խսթիմալ-տէն՝ աաֆ եօրկանլար կիպի քիրլենմէք վէ կիւվէնճե եէնմէք կիպի մահզուրլար օլմասրղը անլաշըլմըշ տըր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Թիւտավէնտիկեար վիլայէթինտէ Բաղարքէօյ գազասընա Թէմմիտ-տինէ էվվելճէ պայլանան Թելէկրաֆ խաթթը պու քերրէ խիթամ պուլ-մաղլա, ըէսմը քիչատը իճրա օլը-նարագ մուխապէրաթա պայլանմըշ տըր։

—Ապրիլ 25տէ էորէմիտ գազա-սընտա պիր եանկըն վուգու պու-լուպ 3 խանէ եանմըշ, վէ 20 խանէ գատար տա խասարտիտ օլմըշ տըր։

—Սէլանիք լիմանընտան հարա-քէթ խէն ինկիլիզ զըրհլալարընը-տան Գուլինգ իլէ Հէվէ նամ զըրհ-լալար կէչէն չարչէնպիհ կիւնիւ իղ-միր լիմանընա կիրմիշլեր տիր։ Պի-րինճիսի 10 Թօրը վէ 540 էֆիրատը, վէ իքինճիսի տախի քեզալիք 10 Թօր վէ 511 էֆիրատը համիլ պու-լունըյօրլար։

—Մ'ատէն սանճաղը մուհասէպէ-ճիսի Թահիր էֆ.լէ իչտէն էլ չէք-տիրիլտիկի՝ Տիյարպէքիրտէն իչար օլունըյօր։

—Սարուխան սանճաղընն հավի օլտըղը գազալարըն քեաֆֆէսիյէ մերքէզը լիվատա վէ իգմիրճ միւլ-հագ Ուրլա, Զէյմէ, Ֆոչաթէյ վէ Սիվրիհիսար գազալարընտա պիրեր Թիճարէթի վէ Զրաաթ վէ Սէնայի Օտասընն Թէչքիլ, վէ հէյէթիլերինին Թային օլընտրղը՝ մահալլերինտէն իչար օլընմըշ տըր։

—Պէյօղլունտա եէնի Զարչըտա Զուգուր Ճումա սօգաղընտա պիր խանէ ինչա իթտիրմէքտէ օյան տէ-միրճի Անտօն իսմինտէ պիրիսի՝ կէ-չէն բազար ագչամըսը եաբտըրտըղը եվին Թարացասընտա ամէլէսինէ իքրամէն պիր Թաամ քեչիտէ իթ-տիկի սըրատա, սօգագտա պիր չօ-ճուգ չիմնէյիպ զապրթաճա Թաա-գիպ օլընմագտա օյան պիր գաչ քիչինին ֆիրար իթմէսինէն պիր կիւրիւլթիւ հուսուլէ կելերէք, ա-մէլէի մերգումէ միյանընտա պու-լընան Ամպրուցի իսմինտէ պիր տօղ-րամաճը՝ սուֆրատան ֆըրլայրզ վու-գուաթը անլամագ իւզրէ Թէպչա աշաղը էնտիկի սըրատա, իչմիշ օլ-տուղը պիր գաչ գատէհ չարապտան զաթէն պաշը տեօնմէքտէ վէ ներ-տիվէնլեր էթրաֆընտա հէնուզ բար-մագլրգ պուլընմամագտա օյմասընտ-տան տօլայը պօչա պասմըշ վէ եօ-գարտան աշաղը տիւչիւպ տերհալ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Պիչարէ ամէլ՝ էն պէօյիւկի 9 եաչլատա օյմագ իւզրէ 3 եվլատ վէ պիր զեվճէ սա-հիպի իմիշ։

—Թօգատա 2 պուչուգ սաաթ մէ-սաֆէտէ վագը Պէչիրան գարիյէսի ճիվարընտա պուլունան սուլարը՝ Զէյթի մատէն սուլընտան տահա նէֆիս օլտըղը անլաշըլմըշընտան, ա-նալիգ օլունըպ մաթլուպա մուվաֆֆագ կէօրիւլտիկի Թագտիրտէ, Թօգաթ չէհրի նամընա իմթիյազընը իթասը իչիւն անալիգ օլունմագ իւզրէ Սիվաս վիլայէթինտէն պիր չիչէ սու Օրման վէ Մէատին նէզարէթինէ կէօնտէ-րիլտիկի իչիտիմիշ տիր։

—Սագըզ լիմանը ահապը իմ-թիյազը Թարաֆընտան՝ չարթնամէ մուճիպինճէ 2500 լիրատան իպա-րէթ օյան քէֆայէթ ագչէսի կէչէն բէնճէնպիհ կիւնիւ Օսմանը Պան-գասընա Թէվֆի օլունմըշ տըր։

—Իգմիրին Ամալիէ կազէթասընտ-տա օգունտրղընա կէօրէ, Այտըն սանճաղըյա Սարուխան սանճաղը-նըն մուխթէլիֆ ճիհէթլէրինտէ զու-հուր իտէն հայան խասթալրը ա-խիրէն սօն տէրէճէյէ վասրլ օյա-րագ, բէք չօգ սըղըր Թելէֆ օյմուշ տըր։

—Պալզգ Բազարընտա Գատրի նամ չախսը ճէրհ վէ գաթլ իթմէ-լէրինտէն տօլայը ճինայէթլէ իթ-համ իտիլէն Սաֆֆաետտին վէ Ազմի նամ չախսըրն մուհաքէմէսի՝ տիւն ճինայէթի Մահքէմէսինտէ բուլէթ օլունարագ, պունլարտան գաթիլ օլտուղը անլաշըլան Սաֆֆաետտինին 15 սենէ միւտտեթլէ քիւրեկէ գօ-նուլմասընա, վէ Ազմի նամ չախսըն տախի մագթուլը տարպ իթտիկի անլաշըլտըղընտան, մերգումըն տա-խի պիր հաֆթա հապս օլունմասը-նա գարար վերիլմիշ տիր։

ՕՍՄԱՆԼՈՒ

1895 ԹԵՍՊԻԼԱՐ 28 ԻՐԻՆՋՕՐ

ՄԱԹԼՈՒԹՈՒՆ

Տէրսասատ-Սէրմայէսէն հէնուզ տիպ օլընմամըշ էհսան...	Օսմանլը լիր.
Մանրագրա (Ամանաթլար)	5.500.000
Ամանաթ (Ամանաթլար)	1.624.480 25
Խնիլիզ Պանգասընտ տէվլէթէհսանը	724.214 18
Ամանաթ տիկեր թասկիլաթ	1.670.356 53
Ֆրանսայի Հիմարտանի Հիսապթը Մասրիէտի	4.093.683 74
Մուսթէֆիզ Հիմարտանի Հիսապթը Մասրիէտի	1.913.401 39
Մուսթէֆիզ Հիմարտանի Հիսապթը Մասրիէտի	1.564.373 69
Եօսմ վէ էֆրաս իդարէսի օլարան մէպալիզ...	5.494.607 82
Միւրէքքէպ Հիսապթը Մասրիէտի	5.381.955 71
	125.177 06
	88.943 09
	28.181.280 96

Մարտէ Հասան ԿէՄՍՊ. Վիրիկինկ

Ամբրա մուդիրպէտ

ԱՆԹՐԸԲՕ ՇԻՐԲԷԹԻ

Տէրսասատ-Սէրմայէսէն հէնուզ տիպ օլընմամըշ էհսան...	Օսմանլը լիր.
Ամանաթլար	11.000.000
Ամանաթ (Ամանաթլար)	1.055.894
Խնիլիզ Պանգասընտ տէվլէթէհսանը	3.214.075 27
Ամանաթ տիկեր թասկիլաթ	8.177.838 03
Ֆրանսայի Հիմարտանի Հիսապթը Մասրիէտի	4.967.993 40
Մուսթէֆիզ Հիմարտանի Հիսապթը Մասրիէտի	1.528.281 54
Եօսմ վէ էֆրաս իդարէսի օլարան մէպալիզ...	1.551.376 78
Միւրէքքէպ Հիսապթը Մասրիէտի	24.438 42
	661.388 32
	28.181.280 96

Մարտէ Հասան Կ. Լը Ֆանտիլ

Ամբրա մուդիրպէտ

GRAND HOTEL

DES BAINS THÈRMAUX

(a Tchéquirgué) BROUSSE

Օթելը մէգքիւր՝ պունտան ագաէմ միւ-թէվէֆա Մ. Վասիլաքի գալֆա Թահքը իտարէսինտէ օլուպ «Օթել Պիթին»ատա օլունըը իքէն, պու քերրէ Թարաֆըմըզ-տան իսթիյճար օլունարագ, նամը թէպ-տիլէն կրոնոր Օթել դե դեն Բեբս (Grand Hôtel des bains thèrmanx) թէսմիյէ, վէ սուրէթը ֆեվգէյատէտ ինթիզամ վերիլերէք եերլի վէ Զին վէ Իրան էմ-թասալարընն էն նէֆիսլերիյլէ սէօչէն-միշ տիր։

Պանեօլար իչիւն թէչրիֆ պուլուրսա-ճագ օյան զեվաթը քիրամ՝ օթելին հիւս-նը ինթիզամ վէ ճիրանսըզ ուսուլի իւզ-րէ թէրթիպ օլունմագտա օյան Թաամ-լարընտան մէմնուն օլաճակլարը պիրի-Թիսան օլաուղը կիպի, չիմինթան վէ օվալարա նազըր պուլընան մէվգրի իգ-Թիզասընճա, հավասընն լեթաֆէթինտէն վէ պիւլպիւլ սեսալարընն քեսրեթինտէն մահզուզ օլաճակլարը իլան օլուրը։

15—4 Մ. ՏԷՐՎԻՇԵԱՆ

ՊՐՈՒՍԱ.

Ի Լ Ա Ն

Գրուսատա Սէա Պաշընտա վագը մու-գատէմա Թահթը խթիճարըմտա պու-լունան Նազլբեան օթէլինի պու քերրէ Թէրք վէ Թախիյէ պիրլէ, սէմթը մէգ-քիւրտէ քեսին Ֆընտըգ օթէլինի խթի-ճար էյլէմիշ, վէ սուրէթը միւքէմմէլ վէ մունթազամտէ Թեգնին վէ Թէֆրիշ իթ-միշ օլտուղրմատան, եաթաղլարն նէզա-ֆէթիյլէ մէֆրուշաթրընն զէյաֆէթի, կէճէկլերի եաթմագ իչիւն Թէչրիֆէ բաղ-պէթ պուլուրսաճագ զեվաթը միւթէէրէ վէ էհալիի միւհթէրէմէնին էզէր ճիհէթ մուճիպը մէմնունիյէթ վէ խօշնուտիյէ-թի օլաճագը ճիմէլէնին մայիլմիւ օլմագ իւզրէ իխթար վէ իլանը քէյֆիյէթէ իպ-թիսար օլունըր։

ՍՏԵՓԱՆ ՊՕՅԱՃԵԱՆ

3—3

Ա Զ Դ

Եէնիգաբու Ալպայաճլար փողոց 15 Թիւ 175 կանգուն զեմինը (որուն մէկ երեսը եւս Տէյիրմէն փողոցը կը նայի) նաեւ Զէյմէ փողոց 15 Թիւ 121 կան-գուն ուրիշ մէկ զեմինը աճուրդի զըր-ուած է։

Արդ՝ ով որ կուզէ ծախու առնուլ, մա մը կանխավճար ստանով Թող դիմէ Եէնիգաբուի Ս. Առաքելոց եկեղեցւոյն Խորհրդարանը ամէն առաւօտ ժամը 1էն մինչեւ 2, նաեւ ուրբաթ եւ կիրակի օ-րերը մինչեւ ժամը 4, եւ այս պիտի տեւէ մինչեւ յառաջիկայ մայիս 12 ուրբ-աթ օրը եւ նոյն օրը վերջնական որո-շումը պիտի տրուի։ 4—4

ԻՏԱՐԻՒ ՄԱԽՍՈՒՍԷ
Իլն

Հէր հաֆթա Իտարէի Մախսուսէ ճաւնիպինտէն ճուսաա էրթէսի, բազար էրթէսի, բնճէյնպին կիւնէրի Տէրսաատէթանէն Մուտանեա-Կէմլիքք խաթթըն Թահրիք խիլմիշ 3 գրա քիչիք վաքար պուտնան էվվել Լիման Տարիքսի բիշկեահրնտաքի իտարէնին յամանտուրաքնտան գրամ վէ հարէքէթ իտիյարլարա տա, Թիճճար վէ եօնճուլարա սուհուլէթ օլմադ իւզրէ, մէզպուր վաքարլար պատէմա զիքր օլնան կիւնլէրտէ Սիրքէճիտ քիսին իսքէլէյէ ապօրատ օլմուշ պուլընարագ, սապաղլարը սաաթ 2 պուչուգտա օրատան հարաքէթ իտէճքէլերի իլան օլունըր։

1 մայիս 1311 3—1

* * *

Իտարէի Մախսուսէնին Շերէֆ Բէյան վաքօրնտա քէօմիւրճի Իպրահիմին 310 սէնէսինէ մախսուս մաաշ տէֆթէրի գաազէն զայ օլուպ, եէսը ախէրէ կէմիլ օլմասը մէլհուզ պուլընմըշ պուլընտրդնսան, հէր քիմին եէտինտէ իսէ՝ 15 կիւնէ գատար իտարէ մուհասէպէսինէ թէսլիմ իտիլմէսի՝ մէճլիսը իտարէ իֆճատսիլէ իլան օլունըր։

ՐԷՍՄԻ ՐԱԲՍՐԹՕ

Ճէմիյէթը Թրպպտէի Միւքէխէ Թարաֆընտան էֆթա օլունըպ Ցէրսաատէթ «Թէճարէթ Օտասը կազէթասը»յա նէշր իտիլէք իւզրէ Թէճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթը Ճէլիլսինէ Թագտիմ գըլօնրպ ֆի 13 նիսանը էֆրէնտի Թարէխիյէ մէգաբիւ կազէթա իլէ նէշր օլընան րէսմի բաբօրթօնդն մէֆհառտան միսաթեպան օյտուզը իւզրէ, Պալըգ Բաղարընտա միւսքիրաթ Թէճարէթիյէ ըֆթիրլը իֆմէքտէ պուլընան Նիգօլաքի Մէհմէտի էֆ Դին իմալ էյլէտիկի գօնեագլար՝ սուրէթը մախսուսէտ չսյանը Թալիսիյէ պուլընընը։

Ֆիյէտգիգա 25 մարտ սէնէ 311 Թարիխիյէ Թանզիմ վէ Թագտիմ օլընան մէգաբիւ բէսմի բաբօրթօտա պասմի ու պէյան օլունըրզը իւզրէ, մուամիլէյհ Մէհմէտի էֆ Դին իմալ էյլէտիկի գօնեագլար պիր սուրէթը տագիգատա Թահլիլ խիրլիկ, պու կիպի մէշրուա պարտա մէզմուտյէթի ֆէնէնէ միլթէկէմ օյան էվվաֆ վէ խասպիսը մաթլուպէյի հաիզ պուլընըգլարը թէհղագուգ էթմիշ տիր։

Թահլիլրը սոնրէ

Մէգաբիւ գօնեագլար՝ ֆի 20 թրշը էվվէլ սէնէ 310 Թարիխիյէ Պաղը վալէսի Սէրասքէրխան տաֆի սասա. Տօգթ. Զէքի բաշա հազրէթլէրինին թահլիը նէգարէթլէրինտէ թահլիլ օլունըպ, 3977 ըռագամ իլէ մուգագամ օլարագ թագտիմ օլընան բաբօրթօտա թէտավիի եմրազ վէ իլէ լզմնընտա լսթիմա պիր սուրէթը մախսուսէտ թավսիյէ օլընմը տրը։

Այնընճը Տարիբէ Պէլէսիյէ իլէ Ալէմանիա վէ Աւսթրիա վէ Լոնտան գանսօլօսանէլէրի քիւեակլրի Մ. Աբէրի վէ քիւեակիր բրոֆէսէօր Մ. Անկրօս Թարաֆընտան վերէլէն բաբօրթօնդն Իսլամասը տրը։

Նո-դէր 3900

Տէրսաատէթտէ սարֆ ու խթիհլաք օլընան գօնեագլարը տէֆթէրէ թահլիլ լատուպ պուռլար մէյանընտա Տագիգսէն խայիրլիէթլէրի վէ նաֆիյէթլէրի վէ սըրֆ իւզրէմտէն իմալ օլունըպ էսկիմէշ օյմասրընա մէպի բայկամ թագիրիէլէրի վէ իշմէրլինի լեղդիմ հասէպիւէ, Նիգօլաքի Մէհմէտի էֆ Դին իմալ էյլէտիկի գօնեագլարդն պիր սուրէթը մախսուսէտ նամ օլունմալարը վէ հագիգաթէն մանամլանը Շարգիյէ արաբնտա միսթազ պուլընընդլարընտան, սէնսայի մահալլէսէյէ էբէֆի մունֆիպ օլարգ լարը պէյան վէ իլան օլունըր։

11 Իւլուլ 310

Գիմեակիրը Շեհրիյարի Տօգթ. Դանի էֆ. Թարաֆընտան իֆտա օլունան բաբօրթօնդն խիլասասը տրը։

Նիգօլաքի Մէհմէտի էֆ.յէ, Իսմալ էյլէտիկինիզ գօնեագլարը պիր սուրէթը միւքէմմէլէտէ Թահլիլ խտուպ, թէճգիգաթ վէ Թահլիլաթը գիմեակիրէն նէթիսէսինճէյէ միսթեխէտտէն գօնեագլարդնրդն Սուսամ Ճեզիրէսինին մեսքէթ իւզրմէնտէն միսթեհսուսու պէյազ շարապտան իմալ խիլմիշլէրինի, վէ պիհաէպէյէհյ եգյէր Ճիհէթի խասսէի խալես օլմաղլա, սրհհէթ նաֆի պիր մէշրուպ օլատուզնը վէ Թարաֆը ամֆոգոմուն եհյայէյ շարանը Թավսիֆ պուլընըզդնը պէյանէ միսաբէսի իտերմ։

* * *

Մէհմէտթիմիին իտամաթրնտան օլան իշպուսաֆի գօնեագտան հէր եէրտէ սաթըլմըզը կիպի, պայէատ կէօրիւէն Թաֆգիգաթը Բրպպիյէ հազարէ, մէգաբիւ գօնեագլը էճնէպի գօնեագլարընդն Ճիմէտսինէ ֆագ օլըզը Թէյագուգ էթմիշ տիր։

ԱԼԱ ԲԱԼԻԹ ՏՕՐ

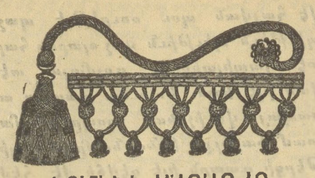
Պէյօղլուտա Տօղրու Եօլտա
Նորատունկեան էվինին ալթընտա
77 Նօմէրօտա
Սոռնան էրալը հ-ղրէրլէրէնդ
դ-ըէ-հհէ-ուլէրէ
Ա. ԳԱՐԱՃԱ ՎԷ ԳՈՒՄ.
ԲԱՐԻԶ ԱԷՐԿԻՒ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻՆԷ
Ֆրանսբզ-Նունան սէնայիսինէ մախսուս ալթուն միտալեա.

Մէգքիւբ պէյիւք մաղազատա պէյիւք չբպլադ տյնալար, կիսմիշ գաբալը վէ ցամա քէնարլը այնալար, ալթուն եալսրզ գօնօսլը վէ թավլինի սյնալար, սիյահ ազաճատան վէ ալթուն եալսրզատան մատա վէ գօնօսլը այնալար, ժարտինիէր թագիր օյընը սագբլը վէ եա հէմ սիյահ վէ հէմ ալթուն բէնկինտէ լագա իլէ ճիլանմըշ գօնօսլը այնալար, սիյահ վէ ալթուն բէնկինտէ այնալը տօլալար, հէր զոյտա վէ հէր չէքիլտէ սիյահ վէ ալթուն բէնկինտէ լագա իլէ ճիլանմըշ չերչիվելի պէյզա այնալար, քիւլիւք սլուս մէպիէալարը, ուչաք սիսլիւ այնալար, բէսիմ իլուն միւզեյյէն հէր նէվի գօրինշլէր, էնվաֆ չերչիվելէր, բաս-բարթալար վէ էմմալի եշեալար պուռլընըզը կիպի, օրատա խթէնիլէն մէպիլեալար ալթուն եալսրզա եալարզանը, թամբաթ ֆէրա խտիլը, սրբը զօզուգ էսկի այնալարա սրբ. վէրիլիր վէ հէր բէնկտէ են նէֆես ալթուն վարգալար սաթըլըր։

Մէգքիւբ մաղազա զայէթ էհվէն ֆիյաթլա տիւքքեան վէ մազրա էօնլէրինի գօնեագ պէպյիւք այնա ճամլարը ֆիւրուխթի իտեր վէ անկէրի բէք տուն պիր իւճրէթլէ եէրլէրինէ տսխի վազ էյլէր։

ՖԻԳԱԹԼԱՐՃԱ ՐԷԳԱՊԷՊ ՆԱԳԱՊԻ ՏԻՐ.

ԲԷք չօգ քիմնէլէր՝ ԲԱԼԻԹ Տ'ՕՐ մաղազասընընդ պէյիւքլիկի վէ մէվգի ու վարիյէթի սեպեպլէ մալլարընդն եիւքէք պիր ֆիյաթտա օյմասը լազգմ կէլէճէկի զանընտա պուէլընըյօրլար իսէ տէ, պունդն ալ ու էսասը եօգ տրը։ ԲԱԼԻԹ Տ'ՕՐ մաղազասընտա պու նէվի մաղազալարընդն ֆիյաթընտան աշաղա ֆիյաթլա պիրինճի ճինս մալլար պուլաճագլարընը Եհյալիսէ իլան իթմէքլի քէսպը ֆիսբր իսէրիր։ Հէր քէս՝ մալլարը իսթէսէկի կիպի մուայնէ նէ իստէպլիկը իչուն Մ. Գարաճա մաղազասընա սերպէսթ կիրէպիլիր։



ԷՐՄԷՆԻ ՍԱԶԱԳՃԸ
ԳԱԼԱԹՍ. ԵՒԻԲՍԷԿ ԳԱԼՏԸՐԸՄ
Նօմէր 74

ԹԷՔԻՐԴԱՂ ՕԹԷԼԻՆԻՆ ԳԱՐՇԸՍԸՆՑԱ

Բէրտէ, սէտիր, գանաբէ վէ սաիրէյէ իգթիզա իտլն մուսթէլիֆ սաչագար իմալի իչիւն պու տէֆա Եզիա Գալֆաեան էֆէնտի՝ պալէատէ մուհարրէր տիւքքանը քիչատ էյլէմիշ տիր։ Իչպու սենաարը չիմտիյէ գատար միլլէթիմիզտէն հիչ պիր քիմսէ իճրա իթմէմիշ, վէ պիրինճի սէֆա օլարագ Եզիա Գալֆաեան էֆէնտի պու իչէ թէչէպպիւս իթմիշ, վէ պու սէնաաթ իսէ՝ քէնտիսինէ բէսէրիտէն ինթիգալ էյլէմիշ օլուպ, մէհարէթի թասսուֆ գըլընմըշ պուլընտրդնսան, միւրաճաաթ իտէճէք զէվվաթը խօշնուտ իտէճէք տիր։ Պու խուսուսատա պիրինճի տէֆա օլարագ, միլլէթէն պիր զաթը քիչատ էյլէմիշ օլտուզը իչպու մաղազա չայանը թէչվիգ վէ բաղալթ տիր։

Եզիա Գալֆաեան էֆ. պու միւնասէպէթլէ չուռը տասի պէյան իտէր քի, պազր թարիյիկէր վէ եօրկանճրարընը թաւլէպ էյլէմէքտէ օյտրզլարը 100տէ 10 վէ 15 գօմիսիօնը վէրմէքտէն սարֆր նազար իթմիշ օլտուզդնտան, միւրաճաաթ իտէճէք միւթէբերինին ըէֆգաթրնտա՝ ուճուզ մալ ալմագ իչիւն թարիյիկ վէ եօրկանճը պուլընմամասը ատատ էվյա օլուր։ 30—19

ԱՆՄԵԼ ԶԻՕՍԱՆԹ
ԸՆԴ ԱՄԵՆԸ 100 ՕՐԻՆԱԿ ՄՆԱՑԱԾ
«Զուարճալի Բաղդաւոյց Ընտանեկան»
կամ 60 հարցումներու պատասխաններ։
Գինն է 7 Դահեկան

ՍԱՐՍԱՓԻՉ
ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 13 մայիս

Ինկլիզ. էհտամը Ինկ. Լիր.	105—75
Օամ. էհտամը այշրոը	26—
» » գալանտը	25—93
» » Սէրի Ա	64—50
» » » Բ	45—25
» » » Գ	28—37
Սթամսն 1871	099—
Օսմանլը Պանդասը	19—06
Բուսիա իսթիգրազը	—
Մըսրը տուլ. մուֆթահրաէ	103—87
» իսթիկրազը	—
Տարիբէ Սանխիէ Մըսրը	102—75
Նուսուն 5 % 1879	33—75
Թօչիյա իսթիգրազը	—
Պուլկար իսթիգրազը	85—50
Գամպիո Բարիզ 3 այ վաուէ	25—37.40

Բարիզ 13 մայիս

Ֆրանս. էահ. 3 % Ֆր.	102—72
» » 4½ %	107—70
Նէնի Օամ. էհտամը այշրլաը	26—20
» » » գալանտը	26—10
Մէյդանէրի	
Սէրի Բ.	45—25
» Գ.	28—60
Բուսիյի չրմէնտաքէրի	155—63
Օսմանլը Բէժիսի էահամը	497—50
« Պանդասը	731—25
Գրէտի Լիոնէ	816—25
Գրէտի Ֆոնսիէ	905 —
Գոնթուար տ'Էսգոմպ	585 —
Սիւվէյիշ ագախնը	—
Իթալիա էահամը	88—55
Մըսրը ֆոնտ. մուֆթահրաէ	522 50
Բուէնոսիթէ Թիւրք	—
Գամպիո 3 այ վաուէ	25—22

Վիէննա 13 մայիս

Լօնտրա իւզերինէ վաղպիո	122—55
Բուսիյի չրմէնտաքէրի ֆի.	84—60
Օսմանլը Բէժի ագախնը	241—50

ԴԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էահ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	28—36
» » » էն եիւքսէք	28—37
» » » էն չչալը	28—34
Գու սապահ այշրլաը գ. ք.	28—35
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	103 —
Սէռի Ա.	64—20
» Բ.	45—10
» Գ.	31—20
Բուսիյի չրմէնտ. ագչմ գբ.	157—25
» » էն եիւքսէք	157—37½
» » էն չչալը	157 —
» » այշրլաը	157 —
Ագչէ ֆորպի	6—
Բէօր Դրչ.	—
Հէվալէթիզ » բէօր	50—

ՊԱՆԴԱ ԱԿԻՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	11—27
Սասրեթ Օթօման	6—20
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	8—60
Բէժի ազոթնը	23—05
Թրամվայ	11—55
Թրանսվասալ մատէնի	53—
Գոլդրուէյն Թապա	4—16
Էքսէօր սիկարէթ Ա.)	3—34
Բ.)	3—27

ԱԳԴԱԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օամ. լիրասը 100 ղ. ատան	Ղրչ. Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆորդը	108—04
Մէճիտիյէ »	97—
Գէնչէ »	102—
Դանիսբրգ »	103—
Ինկիլիզ լիրասը	110—35
Ֆրանսըզ ալթունը	88—17
Բելճ	90—30
Գրէմեց ալթունը	51—15
Գարպօն զարէդան	8—36

ԴԱՄՊԻՈ

Լօնտրա	111—½
Բարիզ 8 ու վաուէլի	22—62½

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
Ճանիպը ալիսինտէ

(49) Ամասիա տէպպօրնտա պուլընան էֆրասը իսթիյաթիյէնին 311 սէնէսի մարտընտան չուպաթը զայէսինէ գատար պիր սէնէլիք իտարէսի իչիւն մահալինճէ մէվզրի միւնագասայա վագ օլընան էրզագտան նանը ագիգին պէէր գրյէի ճէտիտի 21, կիւրիին 90, սատէնին 334, Թուզրն 28, սապօնրն 190, զէյթունրն 175, հաթապրն 2½, էրզին 65, կազրն 29, մամուն 194, չէքերին 87, չարին 38, սամանրն 15, զէյթուն եաղրնն 194 բարատա մահալի Թալիպի էօհտինտէ Թէգարրուր իթմիշ օլտուզընտան, Տէրսաատէթճէ 100տէ 5 թէնզիլ իլէ իթասընա Թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէմէյէրի։ 3—2

* * *

(50) քէօսէյէ գրյէի ճէտիտ 19000
վաքֆա » » 20000

Իքինճի օրտուի Հիմայուն իմալաթխանէսի իչիւն մանալիմ մէվզրի միւնագասայա գօնրլան էերլի Եէսիգուլէ մալինտէն պալէատէ մուրագգամ քէօսէյէ վէ վաքֆայը իթասա Թալիպ օլանլարը՝ բէյ վուրմագ վէ չէրաիթը մուգարրէրէսինի անյամագ իւզրէ, Թարիխը իյանան իհթիպարէն նինհայէթ պիր հաֆթայա գատար մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէմէյէրի։ 3—2

* * *

(51) Իքինճի օրտուի Հիմայուն հայվանաթը իչիւն 311 սէնէսինէ մահուսպէն պիր սէնէլիք օյմագ իւզրէ միւպայէասը մահալինճէ մէվզրի միւնագասայա գօնուլան 13 գալէմ նալ վէ մրխրն Թարիխը իյանէն իհթիպարէն պիր հաֆթա խիթամընա գատար միւնագասարնա տէվամ օլունճաղընտան, ֆիյաթրնդն թէնզիրլէ իհթայա Թալիպ օլանլարդն՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէմէյէրի։ 3—1

* * *

(52) Ինչաաթը սաքէրիյէ մալինէն էյուպտա քիսին ֆէս ֆապրիգի Հիմայունընտա մուտախիէր քէօհնէ սամ Թարիխայրը սաթըմագ իւզրէ միւպայէասէյէ գօնուլմըշ վէ մայիսին 6ընճը նուամա էրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վէ ֆէրասը 100տէ 5 զամմընդն գապալի մուգարրէր պուլընմըշ օլմաղլա, Թալիպ օլանլարը՝ մահալը մէզքիւրտէ սաճլարը կէօրսիքտէն սօնրա Ինչաաթը Սաքէրիյէ տաիրէսինէ միւրաճաաթ իթմէյէրի։ 3—1

* * *

(53) Ուչիւնճի օրտուի Հիմայուն իմալախանէսի իչիւն 311 սէնէսինէ մահուսպէն մահալինճէ մէվզրի միւնագասայա գօնուլարը էվվէլճէ տաիի իլան օլունան մալիէ էլ մրգատար 15 գալէմ էչեատան Թագմագը քէօսէյէնին պէէր գրյէի ճէտիտի 10 զրչ. 35, եաղսրգ սիյահ սախթիյանրն պէէր ատէտի 12 զրչ. 15, սիյահ եաղը քէօսէյէնին պէէր գրյէի ճէտիտի 9 զրչ. 39, սիյահ Թէլաթինին պէէր գրյէի ճէտիտի 13 զրչ. 17, սագամէնքի իչիւն քէօսէյէնին պէէր գրյէի ճէտիտի 14 զրչ. 35, սիյահ վաքֆանրն պէէր գրյէի ճէտիտի 13 զրչ. 26 բարատա Թալիպի էօհտինտէ օյտուզընտան, ֆիյաթը մէզքիւրէնին Թէնզիրլէյէ իթայա Թալիպ օլանլարդն՝ Թարիխը իյանէն իհթիպարէն նինհայէթ 3 կիւն խիթամընա գատար մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէմէյէրի։ 3—1

* * *

(54) Շգօտրա ֆրրգաի սաքէրիյէսինին 311 սէնէսի հագիրանը իպթիսասընտան 312 սէնէսի թէմուզը նինհայէթինէ տէկին իտարէսինէ միւպէկզա օյուպ մահալինճէ մէվզրի միւնագասայա վագ օլընան 19 գալէմ էրզագդն պուրաճա իթասընա Թալիպ օլանլարդն՝ չէրաիթի անյամագ իւզրէ մագամը Սէրասքէրի Լէվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէմէյէրի։ 3—1

* * *

(55) Կիրիտ ֆրրգասը իչիւն 2 միլեօնտան 2.200,000 զրյէյէ գատար գօնթրաթ իտիլէճէք տագիգին իթասընա Թալիպ օլանլարը Լէվվազիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէմէյէրի։ 3—1

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսայի Շահանէ իչիւն Թապ իմտիրիլճէք տէֆթիր վէ եվլադը սաիրէնին միւնագասայ բազար վէ չարչէնպիհ կիւնլէրի իճրա օլունաճաղը, վէ մայիսին 10ընճը չարչէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլճէճկի ճիհէթլէ, Թալիպ օլանլարը՝ էյյամը մէզքիւրտէ խազինէի ճէլիլէի միւչարէլէյհայա միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունըր։ 3—2

Տօլմա Պաղչէ Կազխանէի Ամիրէսի իչիւն պիր սէնէի քեամիլէ զարֆընտա լիւզումը օլան 18000տէն 20000 Թօնա գատար կազ իսթիհսալինէ մախսուս Ամուվերգ վէ պունա միւմասիլ մատէն քէօմիւրիւլէ Թօքսանէի Ամիրէ ֆապրիգալարը իչիւն 5808 Թօնատան 7000 Թօնա գատար իսլիմ իսթիհսալինէ մախսուս քէզալիք մատէն քէօմիւրիւնին միւպայէասը զըմընտա միւնագասալարը տէրտէսթը իյֆա պուլընտրդնտան, իթասընը արզու իտէնլէրին՝ չէրաիթի թաֆսիլաթընը անյամագ վէ այլէյուսուլ Թէնզիլարը իճրա էյլէմէք իւզրէ, պէէր կիւն սաաթ 5տէն 9ա գատար Թօքսանէի Ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունըր։ 29 նիսան 311 3—3

ՄԻՄԻԱՑՆ 2 ՂՐՈՒՇՈՎ

կրնաք գնել փառատոնի եւ պատկերազարդ փոքրագիր Աղօթագիրքը, որ կը ծախուի բոլոր գրավաճառաց քով։
Ոսկեզօծին գինն է երեք ղրուշ։

Թօքսանէի Ամիրէ իչիւն պիր սէնէ զարֆընտա լիւզումը օլան էճզա վէ էտէվվաթը Թրպպիյէնին միւպայէասը զըմընտա միւնագասա իճրասը տէրտէսթ իտուկիյտէն, էճզա վէ էտէվվաթը մէզքիւրնին իհասընը Թաիպ օլանլարը՝ չէրաիթի թաֆսիլաթընը անյամագ իւզրէ մագամը Սէրասքէրի Ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունըր։ 29 նիսան 311 3—3

Հաթաա՝ չէքի 13664
Քէօմիւրճի՝ գրյէի ճէտիտ 57437
Սիւտ՝ եէվմի՝ գրյէի ճէտիտ 19 իլա 51
Եվվաֆը Հիմայուն խազինէսինճէ միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն պալէատէ մուրագգամ էլ մրգատար սիւտ վէ քէօմիւրը վէ հաթապրն միւնագասասընա պէտ օլունաճաղընտան, միւնագասատա պուլընմագ վէ չերաիթը միւնագասայը անյամագ իսթէյէնէրին մէճլիսը իտարէսի էվվաֆա միւրաճաաթ էյլէմէյէրի։ 3—2

Պաղչէ Գարբուսընտա Խուպեար մահալլէսինէ Մէյտանճրգ ճատատսինտէ վարը իւրապ 2 պապ մէյրուսէֆանէ 150000 զրուշ սարֆրյլա միճճատատէն ինչա օլունմագ վէ թահրընտա տա իւշպապ տիւքքան իսավէսիյէ մէգքիւր խանէյէր ինչաաթընդն խիթամընտա վէ տէքեաքինի 10 սէնէ սօնրա ճանիպը խագինէյէ թէրք էյլէմէք չարթը վէ չերաիթը սաիրէ իլէ իյմար իսիյէճկինտէն, չերաիթը մէզքիւրէ վէճճէլ ինչայա Թալիպ պուլընանարը վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ խթէյէնէրին Թարիխը իլանտան իհթիպարէն իչպու 311 սէնէսի մայիսինին 15ինճի բազար էրթէսի հինինէ տէկին էվվաֆը Հիմայունխազինէի ճէլիլէսի Մուհասէպէի Ումումիյէ լտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի։ 29 նիսան 311 5—2

Իւչ սէնէլիք պէտէլթը սապրգասը 300,500 զրչ.տան իպարէթ պուլընան Իմամ Մէհմէտ էլ Ֆաղրլ վագֆընտան Խօյասան գազասընտա Խազինան գարիյէսինին խուսմ հիսսէի վագֆիյէսինին 31 կիւնէճ գարարատատսի չէքիլմէք վէ պէէր սէնէ պէտէլի միւնասէֆէթէն ազոսթօս վէ Թրշր. էվվէլ իպթիհանընընա սիմ մէճիսիյէ 19 զրչ. հիսապյլա Թէպիմ օլունմագ չարթրյա վէ չերաիթը լազգմէի սաիրէ իլէ 311 սէնէսինին իհթիպարէն իքի սէնէլիկի 285000 վէ պիր սէնէլիկինէ լիրա 100 զրչ. հիսապյլա 80,000 զրչ. բէյ սիրիլիսիկի՝ Պաղտատ Լվգաճ մուհասպէճիլիկինէն վարիտ օյան 23 նիսան 311 Թարիխի Թէլէկրաֆնամէտէ պէյան ու իյար օ. լունմըշ օյմաղլա, մահալը մէզքիւրէյէ գիյատէ զամմա Թաիպ օլանլարը՝ Թարիխը իլանտէն իհթիպարէն սէնէի հազրէ մայիսը Բուսինին 10ընճը կիւնիւնէ տէկին 110տէ 10 նիսպէթինտէ Թէմին ազէսինին միւսթասրէպէն Տէրսաատէթճէ Եվվաֆը Հիմայուն Խազինէսինտէ Մուհասպէի Ումումիյէ իտարէսինէ, վէ մահալինճէ մէճլիսը իտարէ վէ Եվվաֆ մուհասպէճիլիկինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի։ 27 նիսան 311 5—3

Տարիբէ ճէլիլէի Խարիճիյէ խատէմ վէ օտանճլարը իչիւն լիւզումի օյան էլպիսէ վէ գունտուրա վէ բօթինին՝ իչպու չէնը մայիս իպթիսասընտան 8ինճի կիւնիւնէ գատար միւնագասայա իճրա զըլընանագաղընտան, իթասընա Թալիպ օլանլարը՝ էյյամը Թաթիլիյէնէն մատտա պէէր կիւն բէյ ագչէսիյէ պէրապէր տարիէի միւչարէլէյհա իտարէ գօմիսիոնընա միւրաճաաթ էյլէմէյէրի լիւզումը իլան օլունըր։ 27 նիսան 311 3—3

ՍԻՏՆԷԳ ՆՕՎԻԼ ՎԷ ՇԻՐԻԷՔԵԱՍԸ
ԲՆԿԵԼԷՔ ՍԱՂԱՋԱՍԸ
Գալանտա Եէ-էտ Գալաբբրմա Գէորէ դէ Խ-ՆԷՆ Նէ-դէր 1, 2, 3

Մուամիլէյհիմ Ինկիլիէրրանը նֆիլտ չէրինտէ «Ճօհն Նօվիլ վէ մախտումլարը» ֆապրիգասընտա իմալ վէ իմիյազը մարգասը պէրվէճճը զիր իչարէթ օլընան չագը պագը քէսան Թարաֆընտան Թազլիտ խիլմէքտէ օլուպ, Ինկիլիզ հուֆաթը օգուլամայանլար Թարաֆընտան տախի ալընբպ մէզքիւր ֆապրիգանդն բդյմէթի չագըլարընդն չէօհրէթի գըրըլմագտա տրը։

Ճօհն Նօվիլ վէ մախտումլարը ֆապրիգասընտա իմալ օլընան էլեա իւզէրինտէ իչպու ալէամէթը մախսուսէ մէվճուտ օլարգընտան, Թագլիտինէն սագընըրմասը իչիւն չագը, ուսթուրա վէ գալէմբրալ վէ մագաա իւզերինտէ եագըլան մարգա վէ Ինկիլիզճէ հրուֆաթա տիզգաթ օլընմասը տրը։

Իչպու ֆապրիգա՝ 1700 սէնէսի նիսանընդն 26 նճը կիւնիւ քիչատա օլընմըշ տրը։

«Սիտնէյ Նօվիլ» վէ չիրէքեասը՝ տիւնեանդն էն պէօյիւք «Մինէր» նամ տէմբ գաբա ֆապրիգասընդն վէքիլի տիրէր։

Մէզքիւր տէմիր գաբալար՝ եանկրն վէ խրրսրզլարդն Թէչէպիւսաթընա գարը ֆէվզէյտատ տասանմասրյա մէչհուր օլան «Մինէր» ֆապրիգասը գաբալարդն նէ տէրէճէլէրտէ միճէքմ պուլընճաաղընը միւսպիթ չահատէթնամէլէր Թալէպ իսթէրէ իէրա օլընանագ տրը։

«Սիտնէյ Նօվիլ վէ շիրէքեասը» Ինկիլիզ մաղազասընտա, ալեա ճընտան գաշրգալար, լաթալ վէ պուչագ վէ էմմալի սուքքա Թագրյարը, արժան բլագան չաթալ վէ գաշրգալար պուլընբգ կիպի, սեյիրմէն գպիշլէրի վէ տեյիրմէն չէքիճէլերի, սուֆբայա մախսուս լամպալար վէ սամալարա Թալիգ օլանը ասա լամպալար վէ սաքէրկէ վէ պահրմեյէ մախսուս տիյմէլեր վէ ամէլեր վէ գօբա մաքինալարը վէ սարէբ ֆիւրուխթ օլանը։

Նչեամ մէզքիւրէ իլան Թաշրատան վուգու պուչան օրբորչաթ՝ քէմալը սեբգաքա սաբէթը մէճուանկեթէքճարատեամ իրալ օլունը։

ԵԹԳԱԿԱՅ ՍԷՐԳԿԷՔ ՈՐՄՈՐՄԷՔՍԷՆՏԷ
ԷՆ ՊԷՕՅԻՒՔ ՄՈՒՋԱՆԵՏԷՐԻՅԷՔ
ՍԻՆԳԷՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ԳԱԶԱՆԸԼՄԸՇ ՏԸՐ

Պէտիւն քիւրէթ տրզ իւզէրինտէ Սինգէր գումբանեաը տիքիշ մաքինալարընդն բիւճէնկիլէթինի վէ ենկար մէքանտասինին մինէֆէրտէն գէյմէթլէրինի իսպաթ ԼԹՄԷՔ իւզրէ միւթեասսիս ֆամիլիա վէ եանֆը սաիրէ մաքինալարընա

54 ատէտ չահատէթնամէ

ԼԹԱ գէյնմըշ տրը։

ԹԱԳԻԼԻՏԼԷՐԻ ԱԼՏԱՆՄԱՑՐԼՆԸՁ

ՀԱԳԻՊԻ Սինգէր մաքինալարընդն սրհհէթի գուրատա բէսիմլէրի կէօռէերլէն վէ քիճֆէլի մաքինալար իւզէրլէրինտէ մէճճուա պուլընան ֆապրիգա մարգասը իլէ Թէհղագուգ էտէր։ Մէգքիւր մաքինալար Միսիս Ճ. Նայլինկէր Թարաֆընտան վիլայաթտա վէ Տէրսաատէթտէ Թէեսիս վէ Եալընէրզ զիյատէ Թասատատ էտէ Թարիխ գէրլընան մանգալարընտա ֆիւրուխթ օլունը։

1.—Գալաթատա ԹէՆՆէլ իհթիխարինտէքի սօգագտա Վ.Ինկէր խան։
2—Գալաթատա Գարաքէյտտ Վ.ԳՎՀօտա սօգաղընտա Թրամվայ սթասիոնը գարշը-սընտա նուամէրօ 120։
3.—Պէյօղլուտա Գալաթա Սերայընտա Մէքթէպը Սուլթանի գարշըրընտա։
4.—Սիրքէճի Հօճա Բաշա Պաղը Ալի ճամատէսի Ն. 11։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE
ՆՈՐԹ ՊՐԻԹԸ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸԼԹԱՅԼ
1800տա Թէեսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իսթիյաթ ագչէսի	11,141,290
1892 սէնէսի հասրլաթը	2,794,012

NORTHERN
INSURANCE COMPANY
ՆՈՐԹՀԷՐՆ ԷՆՇՈՒՐԷՆՍ
1836տա Թէեսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իսթիյաթ ագչէսի	4,146,418
1892 սէնէսի հասրլաթը	1,099,000

Պալթի իւլ պէյան էքի գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթեսիլ չէրաթլէ խանի վէ եէնա վէ էմմաան թիճճարիյէ վէ սարէ սիկուրթա խտուպ, գազանրն վուգուքնտա սերագագ գէրան ճիպը մուգավելէ թազմին խտրլէր։ Կանկրն ճիհէթինտէ թազմնամէ 20,000,000 ինկ. լիրասը։

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
Maritime Insurance Cie.
Սէրմայէսի ինկ. լիրասը 500,000. Իսթիյաթ ագչէսի ինկ. լիրասը 0110,00

Իչպու գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթեսիլ չէրաթլէ կէրէք վարը վէ կէրէք եէրլէ սէֆինէսիյէ սերուպ էմմաան թիճճարիյէ, կրուբ վէ նօյի պէտէլի սիկուրթա խտրը։ Մուամալմամի իչիւն Գալաթատա Մէհմէտ Ալի Բաշա խանընտա 22 վէ 22 միւքերրէր նուամէրատա մէզքիւր իւշ գումբանեալար ճէնէթի ԳԱՐՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈԲԵԱՆ միւրաճաաթ օլունը։

L'UNION — Լ'ԻՒՆԻՕՆ — L'UNION

ՀԱՐԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲ